

# hama

00004661

00004662

**Selfie Stick**

**FANCY STAND**

**+ Bluetooth® Remote Shutter**

**CZ**

Návod k použití

**SK**

Návod na použitie

**P**

Manual de instruções

**S**

Bruksanvisning

**RUS**

Руководство по эксплуатации

**BG**

Работна инструкция

**GR**

Οδηγίες χρήσης

**TR**

Kullanma kılavuzu

**FIN**

Käyttöohje

Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Manual de utilizare

**GB**

**D**

**F**

**E**

**NL**

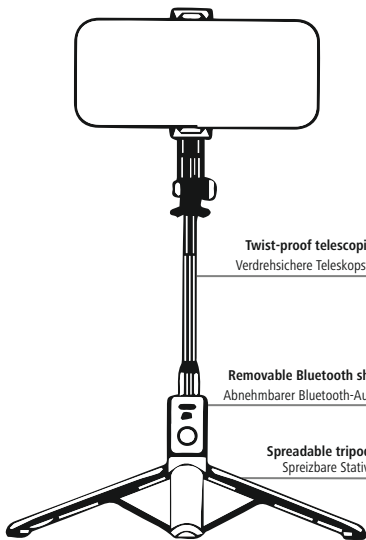
**I**

**PL**

**H**

**RO**

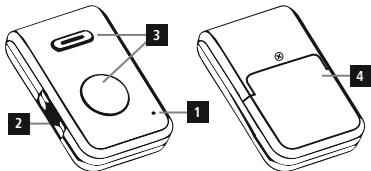
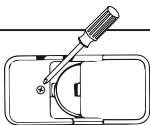
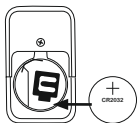
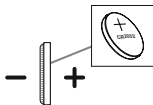




**Twist-proof telescopic rod**  
Verdrehsichere Teleskopstange

**Removable Bluetooth shutter**  
Abnehmbarer Bluetooth-Auslöser

**Spreadable tripod legs**  
Spreizbare Stativbeine

**A****B****1** Open Battery Cover**2** Change Battery**3** Close Battery Cover

## Controls and displays

1. LED indicator light
2. On/off switch
3. Trigger buttons
4. Battery compartment cover

## 1. Explanation of warning symbols and notes

### Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

### Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

## 2. Package contents

- "Fancy Stand" Selfie Stick with Bluetooth® Remote Trigger
- 1 CR2032 battery
- These operating instructions

## 3. Safety instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Use the product only for the intended purpose.
- This product is intended for private, non-commercial use only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.

- 
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
  - Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.



### **Warning - batteries / button cells**

- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries that match the specified type. Keep the instructions for the correct choice of batteries included with the operating instructions of devices safe for future reference.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the polarity contacts.
- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Replace all the batteries in a set at the same time.
- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types or from different manufacturers.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.
- Do not burn batteries or heat them up.
- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Remove spent batteries from the product and dispose of them without delay.



## Warning - batteries / button cells

- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- Ensure that batteries with damaged housings do not come into contact with water.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not swallow batteries or button cells. Burning hazard from hazardous substances.
- If the battery compartment will no longer close securely, stop using the product and keep it away from children.
- This product contains button cells. If the button cell is swallowed, serious internal burns can occur within 2 hours and ultimately lead to death.
- If you suspect that a button cell has been swallowed or is in any part of the body, seek medical attention immediately.
- Keep new and used button cells out of the reach of children.



## 4. System requirements

- The Bluetooth® remote trigger supports Bluetooth®-enabled devices such as smartphones and tablet PCs running the iOS 5.0.1 or Android 4.2 operating systems or later versions.



## Note

- Please be aware that your device must support the Bluetooth® remote trigger if they are to be used.
- Please refer to the operating instructions of your device for more information.

## 5. Commissioning

- Open the battery compartment by unscrewing the screw on the battery compartment cover (4) with a screwdriver.
- Remove the battery compartment cover (4) and insert a CR2032 battery, observing the correct polarity (B).
- Close the battery compartment again by putting the battery compartment cover back on and tightening the screw using a screwdriver (B).

---

## 6. Operation



### Note

- The functions described in this section are only possible with Bluetooth®-enabled devices.
- Note that the maximum range for Bluetooth is 10 metres without obstacles such as walls, people, etc.

### 6.1. Bluetooth pairing



#### Note - pairing

- Ensure that the Bluetooth®-enabled device is switched on and that the Bluetooth® function is activated.
  - Make sure that your Bluetooth®-enabled device is visible for other Bluetooth® devices.
  - Please refer to the operating instructions of your device for more information.
- Slide the On/Off switch (2) from the OFF position to ON.  
The pilot light (1) starts to flash blue.
  - The Bluetooth® remote trigger searches for a Bluetooth® connection.
  - Open the Bluetooth® settings on your device and wait until the list of found Bluetooth® devices shows **hama BRS4**.
  - Select **hama BRS4** and wait until the Bluetooth® remote trigger is shown as connected in the Bluetooth® settings of your device. The pilot light (1) goes out.
  - You can now use the Bluetooth® remote trigger.
  - To prolong the battery life, slide the On/Off switch (2) from ON to OFF when not using the Bluetooth® remote trigger.

### 6.2. Automatic Bluetooth® connection (after successful pairing)



#### Note

- Ensure that the Bluetooth®-enabled device is switched on and that the Bluetooth® function is activated.
- Make sure that your Bluetooth®-enabled device is visible for other Bluetooth® devices.
- Please refer to the operating instructions of your device for more information.

- 
- The Bluetooth® remote trigger remains connected to the Bluetooth® device it was last used with.
  - Slide the On/Off switch (2) from the OFF position to ON. The pilot light (1) starts to flash blue.
  - After 3-5 seconds, the Bluetooth® remote trigger automatically pairs with the device.
  - You can now use the Bluetooth® remote trigger.



### Note - connection impaired

After a successful initial pairing, the connection is established automatically. If the Bluetooth® connection is not established automatically, check the following:

- In your device's Bluetooth® settings, check that **hama BRS4** is connected. If not, repeat the steps described in **6.1. Bluetooth pairing**.
- Check whether obstacles are impairing the range. If so, move the devices closer together.
- The performance may also be impaired if the battery is low. Change the battery if necessary.
- Only one Bluetooth® device can be connected at a time. If it is still actively paired to another device, disconnect this pairing and try again.

### 6.3. Changing the battery

The battery was designed for a use of up to 2,000 triggers, however this lifespan depends on the conditions of use. If the Bluetooth® remote trigger does not respond when the trigger button (2) is pressed, does not connect to the Bluetooth® device, etc., then change the battery as follows: See (B).

### 7. Care and maintenance

Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners. Ensure that no water is able to enter the product.

### 8. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and / or safety notes.



## 9. Technical data



### Bluetooth® remote trigger

Bluetooth® version	5.3
Bluetooth® class	Class 2
Reach	max. 10 m
Dimensions (W x L x H)	27 x 42 x 10 mm
Weight	approx. 10 g
Battery type	CR2032

## 10. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00004661, 00004662] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following

Internet address:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Downloads

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Downloads

Frequency band(s)	2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Maximum radio-frequency Power transmitted	3.66 mW E.I.R.P.

## Bedienungselemente und Anzeigen

1. LED-Kontrollleuchte
2. Ein-/ Ausschalter
3. Auslösetasten
4. Batteriefachabdeckung

## 1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

### Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

### Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

## 2. Packungsinhalt

- Selfie-Stab „Fancy Stand“ mit Bluetooth®-Fernauslöser
- 1 Batterie (CR2032)
- diese Bedienungsanleitung

## 3. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

- 
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
  - Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
  - Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
  - Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
  - Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.



### **Warnung – Batterien / Knopfzellen**

- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien, die dem angegebenen Typ entsprechen. Heben Sie Hinweise für die richtige Batteriewahl, die in der Bedienungsanleitung von Geräten stehen, zum späteren Nachschlagen auf.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterien die Batteriekontakte und die Gegenkontakte.
- Gestatten Sie Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien.
- Wechseln Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.
- Entfernen Sie Batterien aus Produkten, die längere Zeit nicht benutzt werden (außer diese werden für einen Notfall bereit gehalten).
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und erwärmen Sie sie nicht.
- Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.



## Warnung – Batterien / Knopfzellen

- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Achten Sie darauf, dass Batterien mit beschädigtem Gehäuse nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien oder Knopfzellen nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
- Wenn Sie meinen, dass Knopfzellen verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.
- Halten Sie neue und gebrauchte Knopfzellen von Kindern fern.



## 4. Systemvoraussetzungen

- Der Bluetooth® Fernauslöser unterstützt Bluetooth®-fähige Endgeräte wie Smartphones und Tablet-PCs, auf denen die Betriebssysteme iOS 5.0.1 bzw. Android 4.2 oder neuere Versionen installiert sind.



## Hinweis

- Beachten Sie, dass die Unterstützung des Bluetooth®-Fernauslösers von Ihrem Endgerät abhängig ist.
- Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres verwendeten Endgerätes.

## 5. Inbetriebnahme

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube der Batteriefachabdeckung (4) mithilfe eines Schraubendrehers aufdrehen.
- Entnehmen Sie die Batteriefachabdeckung (4) und legen Sie eine CR2032 Batterie polrichtig (B) ein.
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder, indem Sie die Batteriefachabdeckung anbringen und die Schraube mithilfe eines Schraubendrehers festdrehen (B).

---

## 6. Betrieb



### Hinweis

- Die in diesem Kapitel beschriebenen Funktionen sind nur mit Bluetooth®-fähigen Endgeräten möglich.
- Beachten Sie, dass die Reichweite von Bluetooth max. 10 Meter beträgt, ohne Hindernisse wie Wände, Personen, etc.

### 6.1. Bluetooth Erstverbindung (Pairing)



#### Hinweis - Pairing

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth® aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät für andere Bluetooth® Geräte sichtbar ist.
- Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (2) von Position OFF zu ON.  
Die Kontrollleuchte (1) beginnt blau zu blinken.
- Der Bluetooth® Fernauslöser sucht nach einer Bluetooth® Verbindung.
- Öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth® Einstellungen und warten Sie bis in der Liste der gefundenen Bluetooth® Geräte **hama BRS4** angezeigt wird.
- Wählen Sie **hama BRS4** aus und warten Sie bis der Bluetooth® Fernauslöser als verbunden in den Bluetooth® Einstellungen Ihres Endgerätes angezeigt wird. Die Kontrollleuchte (1) erlischt.
- Sie können den Bluetooth® Fernauslöser nun verwenden.
- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, schieben Sie bei Nichtbenutzung des Bluetooth®-Fernauslösers den Ein-/Ausschalter (2) von ON zu OFF.

### 6.2. Automatische Bluetooth® Verbindung (nach bereits erfolgtem Pairing)



#### Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth® aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät für andere Bluetooth® Geräte sichtbar ist.
- Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.

- 
- Der Bluetooth® Fernauslöser bleibt mit dem Bluetooth® Gerät verbunden, mit dem er zuletzt benutzt wurde.
  - Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (2) von Position OFF zu ON.  
Die Kontrollleuchte (1) beginnt blau zu blinken.
  - Nach 3-5 Sekunden verbindet sich der Bluetooth® Fernauslöser automatisch mit dem Gerät.
  - Sie können den Bluetooth®-Fernauslöser nun verwenden.



### Hinweis - Verbindung beeinträchtigt

Nach einer erfolgreichen Erstverbindung erfolgt die Verbindung automatisch. Sollte sich die Bluetooth® Verbindung nicht automatisch wiederherstellen, prüfen Sie die folgenden Punkte:

- Kontrollieren Sie in den Bluetooth® Einstellungen des Endgerätes, ob **hama BRS4** verbunden ist. Wenn nicht, wiederholen Sie die unter **6.1. Bluetooth Erstverbindung** genannten Schritte.
- Kontrollieren Sie, ob Hindernisse die Reichweite beeinträchtigen. Wenn ja, positionieren Sie die Geräte näher zueinander.
- Auch bei schwacher Batterie kann die Leistung beeinträchtigt sein. Wechseln Sie ggfs. die Batterie aus.
- Es kann immer nur ein Bluetooth®-Gerät verbunden sein. Sollten sie noch mit einem anderen Gerät aktiv verbunden sein, trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es dann erneut.

### 6.3. Batteriewechsel

Die Batterie wurde für eine Einsatzdauer von bis zu 2.000 Auslösungen ausgelegt, jedoch hängt diese Zeit von den Einsatzbedingungen ab. Zeigt der Bluetooth®-Fernauslöser bei Drücken der Auslösetaste (2) keine Reaktion, stellt keine Verbindung zum Bluetooth® Endgerät her, etc. wechseln Sie die Batterie wie folgt aus: Siehe (B).

### 7. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

### 8. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 9. Technische Daten



### Bluetooth®-Fernauslöser

Bluetooth® Version	5.3
Bluetooth® Class	Class 2
Reichweite	max. 10 m
Maße (B x L x H)	27 x 42 x 10 mm
Gewicht	ca. 10g
Batterietyp	CR2032

## 10. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00004661,00004662] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar:

<https://de.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Downloads

<https://de.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Downloads

Frequenzband/Frequenzbänder	2.402 GHz ~ 2.480 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	3.66 mW E.I.R.P.

### Éléments de commande et d'affichage

1. Témoin lumineux à LED
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Touches de déclenchement
4. Couvercle du compartiment de la pile

### 1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

#### Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

#### Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

### 2. Contenu de l'emballage

- Perche à selfies "Fancy Stand" avec déclencheur Bluetooth®
- 1 pile (CR2032)
- Le présent mode d'emploi

### 3. Consignes de sécurité

- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Ce produit est destiné à un usage privé et non commercial.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.



- 
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
  - N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
  - Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
  - Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.



### **Avertissement – Piles/piles rondes**

- Respectez impérativement la polarité de la pile (indications + et -) lors de son insertion dans le boîtier. Risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des piles du type indiqué. Conservez les instructions relatives au choix des piles qui figurent dans le mode d'emploi des appareils pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez-en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas des enfants à remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- Remplacez toutes les piles usagées simultanément.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps (à l'exception de ceux qui peuvent être utilisés en cas d'urgence).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu et ne les faites pas chauffer.
- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des jeunes enfants ne les avalent pas. Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit et mettez-les au rebut immédiatement.



## Avertissement – Piles/piles rondes

- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).
- Veillez à ce que les piles dont le boîtier est endommagé n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- N'ingérez pas de piles ou de piles rondes, risque de brûlure en raison de substances dangereuses.
- Lorsque le compartiment de la pile ne ferme plus correctement, ne plus utiliser le produit et le garder hors de portée des enfants.
- Ce produit contient une pile ronde. En cas d'ingestion de piles rondes, de graves brûlures internes peuvent se produire dans les 2 heures et entraîner la mort.
- Si vous pensez que des piles rondes ont été avalées ou se trouvent dans n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Gardez les piles rondes neuves et usagées hors de portée des enfants.



## 4. Configuration requise

- Le déclencheur à distance Bluetooth® prend en charge les appareils finaux compatibles Bluetooth® tels que les smartphones et les tablettes sur lesquels sont installés les systèmes d'exploitation iOS 5.0.1 ou Android 4.2 ou des versions plus récentes.



## Remarque

- Veuillez noter que la compatibilité avec le déclencheur à distance Bluetooth® dépend de votre appareil final.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil final à ce sujet.

## 5. Mise en service

- Ouvrez le compartiment de la pile en dévissant la vis du compartiment de la pile (4) à l'aide d'un tournevis.
- Retirez le couvercle du compartiment de la pile (4) et insérez une pile CR2032 en respectant la polarité (B).
- Refermez le compartiment de la pile en remettant le couvercle du compartiment de pile en place et en serrant la vis à l'aide d'un tournevis (B).

---

## 6. Fonctionnement



### Remarque

- Les fonctions décrites dans ce chapitre ne sont possibles qu'avec des appareils finaux compatibles Bluetooth®.
- Veuillez noter que la portée maximale de la connexion Bluetooth est de 10 mètres sans obstacles tels que parois, personnes, etc.

### 6.1. Première connexion Bluetooth (couplage)



#### Remarque - Couplage

- Assurez-vous que votre appareil compatible Bluetooth® est allumé et que le Bluetooth® est activé.
- Assurez-vous également que votre appareil final Bluetooth® est bien détectable par d'autres appareils Bluetooth®.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil final à ce sujet.
- Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt (2) de la position OFF à la position ON. Le voyant lumineux (1) se met à clignoter en bleu.
- Le déclencheur à distance Bluetooth® recherche une connexion Bluetooth®.
- Ouvrez le menu des réglages Bluetooth® sur votre appareil final et attendez que **hama BRS4** apparaisse dans la liste des appareils Bluetooth® détectés.
- Sélectionnez **hama BRS4**, puis patientez jusqu'à ce que le déclencheur à distance Bluetooth® apparaisse comme connecté dans les réglages Bluetooth® de votre appareil final. Le voyant lumineux (1) s'éteint.
- Vous pouvez à présent utiliser le déclencheur à distance Bluetooth®.
- Pour prolonger la durée de vie de la pile, en cas d'inutilisation du déclencheur Bluetooth®, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt (2) de ON à OFF.

### 6.2. Connexion Bluetooth® automatique (après un premier couplage réussi)



#### Remarque

- Assurez-vous que votre appareil compatible Bluetooth® est allumé et que le Bluetooth® est activé.
- Assurez-vous également que votre appareil final Bluetooth® est bien détectable par d'autres appareils Bluetooth®.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil final à ce sujet.

- 
- Le déclencheur à distance <sup>®</sup> reste connecté à l'appareil Bluetooth<sup>®</sup> avec lequel il a été utilisé en dernier.
  - Faites glisser l'interrupteur marche/arrêt (2) de la position OFF à la position ON. Le voyant lumineux (1) se met à clignoter en bleu.
  - Après 3 à 5 secondes, le déclencheur à distance Bluetooth<sup>®</sup> se connecte automatiquement à l'appareil.
  - Vous pouvez à présent utiliser le déclencheur à distance Bluetooth<sup>®</sup>.



### Remarque - Mauvaise connexion

Après une première connexion réussie, les connexions suivantes sont établies automatiquement. Dans le cas où la connexion Bluetooth<sup>®</sup> n'est pas établie automatiquement, vérifiez les points suivants :

- Dans les paramètres Bluetooth<sup>®</sup> de l'appareil final, vérifiez que l'appareil **hama BRS4** est connecté. Dans le cas contraire, répétez les étapes indiquées en **6.1. Première connexion Bluetooth**.
- Vérifiez s'il existe des obstacles pouvant réduire la portée. Si c'est le cas, rapprochez les appareils, l'un de l'autre.
- Même si la pile est faible, les performances peuvent être affectées. Remplacez la pile si nécessaire.
- Un seul appareil Bluetooth<sup>®</sup> peut être connecté à la fois. En cas de connexion active avec un autre appareil, déconnectez-le et réessayez.

### 6.3. Changement de la pile

La pile a été conçue pour une durée d'utilisation allant jusqu'à 2 000 déclenchements, mais cette durée dépend des conditions d'utilisation. Si le déclencheur à distance Bluetooth<sup>®</sup> ne réagit pas lorsque vous appuyez sur la touche de déclenchement (2), n'établit pas de connexion avec l'appareil final Bluetooth<sup>®</sup>, etc., remplacez la pile comme suit : voir (B).

### 7. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

### 8. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

## 9. Caractéristiques techniques



### Déclencheur à distance Bluetooth®

Version Bluetooth®	5.3
Catégorie Bluetooth®	Class 2
Portée	max. 10 m
Dimensions (l x L x H)	27 x 42 x 10 mm
Poids	Environ 10 g
Type de pile	CR2032

## 10. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00004661, 00004662] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est

disponible à l'adresse internet suivante :

<https://fr.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Téléchargements

<https://fr.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Téléchargements

Bandes de fréquences	2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Puissance de radiofréquence maximale	3.66 mW E.I.R.P.

## Elementos de control e indicadores

1. Luz de control LED
2. Interruptor On/Off
3. Botones de disparo
4. Tapa del compartimento de las pilas

## 1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

### Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

### Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

## 2. Contenido del paquete

- Palo selfie "Fancy Stand" con disparador remoto Bluetooth®
- 1 pila (CR2032)
- Este manual de instrucciones

## 3. Indicaciones de seguridad

- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en entornos secos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- El producto está destinado al uso privado, no comercial.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.

- 
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
  - No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
  - No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
  - No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.



### **Advertencia: Pilas / pilas de botón**

- Asegúrese siempre de que la polaridad de las pilas sea correcta (inscripciones + y -) y colóquelas según corresponda. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- Utilice exclusivamente pilas del tipo especificado. Guarde anotaciones sobre la selección correcta de las pilas en las instrucciones de uso del aparato para futuras consultas.
- Antes de colocar las pilas, limpie los contactos y los contracontactos de las mismas.
- No permita a los niños cambiar las pilas sin la supervisión de una persona adulta.
- Cambie todas las pilas de un juego al mismo tiempo.
- No mezcle pilas viejas y nuevas ni tampoco pilas de tipos o fabricantes diferentes.
- Retire las pilas de aquellos productos que no vayan a usarse durante un tiempo prolongado (a no ser que estos deban permanecer operativos para casos de emergencia).
- No cortocircuite las pilas.
- No cargue las pilas.
- No arroje las pilas al fuego ni las caliente.
- Nunca abra, dañe ni ingiera pilas ni tampoco las deseche en el medio ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.
- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.



### Advertencia: Pilas / pilas de botón

- Evite almacenar, cargar o usar las pilas en condiciones de temperatura extrema o de presión atmosférica extremadamente baja como, por ejemplo, a grandes alturas.
- Asegúrese de que las pilas con carcasas dañadas no entren en contacto con el agua.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No ingiera las pilas o las pilas de botón, existe peligro de quemaduras debido a sustancias peligrosas.
- Si el compartimento de las pilas no cierra correctamente, interrumpa el uso del producto y manténgalo alejado de los niños.
- Este producto contiene pilas de botón. Si se ingiere una pila de botón, pueden producirse graves quemaduras internas en solo 2 horas que, además, pueden provocar la muerte.
- Si cree que alguien ha ingerido pilas de botón o que se hallan en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediatamente.
- Mantenga las pilas de botón nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.



## 4. Requisitos del sistema

- El disparador remoto por Bluetooth® es compatible con terminales con Bluetooth®, como smartphones y tablets con iOS5.0.1, Android 4.2.2 o versiones más recientes.



### Nota

- Tenga en cuenta que la compatibilidad del disparador remoto por Bluetooth® depende de su dispositivo terminal.
- Observe también las instrucciones de uso de su terminal.

## 5. Puesta en funcionamiento

- Abra el compartimento de las pilas desenroscando el tornillo de la tapa (4) con un destornillador.
- Extraiga la tapa del compartimento de las pilas (4) e introduzca una pila CR2032 con la polaridad correcta (B).
- Cierre de nuevo el compartimento de las pilas colocando de nuevo la tapa y apretando el tornillo con el destornillador (B).



---

## 6. Funcionamiento



### Nota

- Las funciones descritas en este capítulo solo son posibles con terminales con Bluetooth®.
- Tenga en cuenta que el alcance de Bluetooth es de máx. 10 metros sin obstáculos, como pueden ser paredes, personas, etc.

### 6.1. Conexión inicial Bluetooth (emparejamiento)



#### Nota sobre el emparejamiento

- Asegúrese de que su terminal compatible con Bluetooth® está encendido y de que se ha activado el modo Bluetooth®.
  - Asegúrese de que su terminal compatible con Bluetooth® está visible para otros dispositivos Bluetooth®.
  - Observe también las instrucciones de uso de su terminal.
- Deslice el interruptor de encendido/apagado (2) de la posición OFF a la posición ON. La luz de control (1) comienza a parpadear en azul.
  - El disparador remoto por Bluetooth® está buscando una conexión Bluetooth®.
  - En el terminal, abra la configuración de Bluetooth® y espere hasta que se muestre **Hama BRS4** en la lista de los dispositivos Bluetooth® encontrados.
  - Seleccione **Hama BRS4** y espere hasta que el disparador remoto por Bluetooth® se muestre como conectado en la configuración Bluetooth® de su terminal. La luz de control (1) se apaga.
  - Ahora ya puede utilizar el disparador remoto por Bluetooth®.
  - Para prolongar la duración de las pilas, deslice el interruptor de encendido/apagado (2) de ON a OFF cuando no utilice el disparador remoto Bluetooth®.

### 6.2. Conexión Bluetooth® automática (una vez realizada la vinculación)



#### Nota

- Asegúrese de que su terminal compatible con Bluetooth® está encendido y de que se ha activado el modo Bluetooth®.
- Asegúrese de que su terminal compatible con Bluetooth® está visible para otros dispositivos Bluetooth®.
- Observe también las instrucciones de uso de su terminal.

- 
- El disparador remoto por Bluetooth® permanece conectado con el último terminal Bluetooth® utilizado.
  - Deslice el interruptor de encendido/apagado (2) de la posición OFF a la posición ON. La luz de control (1) comienza a parpadear en azul.
  - Tras 3-5 segundos, el disparador remoto por Bluetooth® se conecta automáticamente con el terminal.
  - Ahora ya puede utilizar el disparador remoto por Bluetooth®.



### Indicación: conexión fallida

La conexión se establece de forma automática tras el establecimiento correcto de la conexión inicial. De no establecerse la conexión Bluetooth® de forma automática, compruebe los siguientes puntos:

- En la configuración Bluetooth® del terminal, compruebe si **Hama BRS4** está conectado. De lo contrario, repita los pasos mencionados en el punto **6.1. Conexión inicial Bluetooth.**
- Compruebe si hay obstáculos que puedan afectar al alcance. De haberlos, reduzca la separación entre los dispositivos.
- El rendimiento también puede verse afectado si la pila está agotándose. En caso necesario, sustituya la pila.
- Solo puede haber un dispositivo Bluetooth® conectado. Si todavía está conectado activamente a otro dispositivo, desconecte esta conexión y vuelva a intentarlo.

### 6.3. Cambio de la pila

La pila ha sido diseñada para durar hasta 2.000 viajes, pero este tiempo dependerá de las condiciones de uso. Si el disparador remoto por Bluetooth® no responde al pulsar el botón de disparo (2), no se conecta al terminal Bluetooth®, etc., sustituya la pila como se indica a continuación: Véase (B).

### 7. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos. No deje que entre agua en el producto.

## 8. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co. KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

## 9. Datos técnicos



### Disparador remoto por Bluetooth®

Versión de Bluetooth®	5.3
Clase de Bluetooth®	Clase 2
Alcance	máx. 10 m
Dimensiones (An. x L x Al.)	27 x 42 x 10 mm
Peso	aprox. 10g
Tipo de batería	CR2032

## 10. Declaración de conformidad



Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00004661, 00004662] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://es.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004661** ➔ Descargas

<https://es.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004662** ➔ Descargas

Banda o bandas de frecuencia	2.402 GHz ~ 2.480 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	3.66 mW E.I.R.P.

## Bedieningselementen en weergaven/indicaties

1. Led-controlelampje
2. Aan-/uit
3. Ontspanknoppen
4. Deksel van het batterijvak

## 1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

### Waarschuwing



Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

### Aanwijzing



Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

## 2. Inhoud van de verpakking

- Selfie-stick "Fancy Stand" met Bluetooth®-ontspanner
- 1 batterij (CR2032)
- deze gebruiksaanwijzing

## 3. Veiligheidsinstructies

- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Het product is bedoeld voor privé-, niet-zakelijk gebruik.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.

- 
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
  - Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
  - Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
  - Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.



### **Waarschuwing - batterijen / knoopcellen**

- Let er altijd op dat u de batterijen met de polen in de juiste richting plaatst (opschrift + en -). Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- Gebruik uitsluitend batterijen die met het vermelde type overeenstemmen. Bewaar de instructies voor de juiste batterijkeuze in de gebruiksaanwijzing van apparaten voor toekomstig gebruik.
- Reinig vóór het plaatsen van de batterijen de batterijcontacten en de contacten in het product.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht batterijen vervangen.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd of batterijen van een verschillende soort of fabricaat.
- Verwijder batterijen uit producten die gedurende langere tijd niet worden gebruikt (behoudens indien deze voor een noodgeval stand-by moeten blijven).
- Sluit de batterij niet kort.
- Laad de batterijen niet op.
- Werp de batterijen niet in vuur en verwarm ze niet.
- Batterijen nooit openen, beschadigen, inslikken of in het milieu terecht laten komen. Zij kunnen giftige en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.
- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.



## Waarschuwing - batterijen / knooppellen

- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).
- Zorg ervoor dat batterijen met een beschadigde behuizing niet in contact met water komen.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Slik batterijen of knooppellen niet in; gevaar voor brandwonden vanwege gevaarlijke stoffen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het buiten bereik van kinderen.
- Dit product bevat knooppellen. Bij inslikken van de knoopcel kunnen er binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden optreden die tot de dood kunnen leiden.
- Als u vermoedt dat knooppellen zijn ingeslikt of zich in een deel van het lichaam bevinden, schakel dan onmiddellijk medische hulp in.
- Houd nieuwe en gebruikte knooppellen buiten bereik van kinderen.



## 4. Systeemeisen

- De Bluetooth®-ontspanner ondersteunt Bluetooth®-compatibele eindapparaten zoals smartphones en tablet-pc's waarop het besturingssysteem iOS5.0.1 resp. Android 4.2 of nieuwere versies zijn geïnstalleerd.



## Aanwijzing

- Houd er rekening mee dat de ondersteuning van de Bluetooth®-ontspanner afhankelijk is van uw apparaat.
- Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw gebruikte eindapparaat.

## 5. Ingebruikname

- Open het batterijvak door de schroef van het deksel van het batterijvak (4) met een schroevendraaier los te draaien.
- Verwijder het deksel van het batterijvak (4) en plaats een CR2032-batterij, let hierbij op de juiste polariteit (B).
- Sluit het batterijvak weer door het deksel van het batterijvak te plaatsen en met een schroevendraaier vast te draaien (B).

---

## 6. Gebruik en werking



### Aanwijzing

- De in dit hoofdstuk beschreven functies zijn alleen mogelijk met Bluetooth®-compatibele eindapparaten.
- Houd er rekening mee dat het bereik van Bluetooth max. 10 meter bedraagt, zonder hindernissen zoals wanden, personen, etc.

### 6.1. De eerste maal een Bluetooth-verbinding tot stand brengen (pairing/koppelen)



#### Aanwijzing - pairing

- Controleer of uw eindapparaat met Bluetooth®-functie is ingeschakeld en of de Bluetooth®-functie is geactiveerd.
  - Controleer of uw voor Bluetooth®-geschikte eindapparaat voor andere Bluetooth®-apparaten zichtbaar is.
  - Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw eindapparaat.
- Schuif de aan/uit-schakelaar (2) van de positie OFF naar ON. Het controlelampje (1) begint blauw te knipperen.
  - De Bluetooth®-ontspanner zoekt naar een Bluetooth®-verbinding.
  - Open op uw eindapparaat de Bluetooth®-instellingen en wacht tot in de lijst van gevonden Bluetooth®-apparaten **hama BRS4** wordt weergegeven.
  - Selecteer **hama BRS4** en wacht tot de Bluetooth®-ontspanner als "verbonden" wordt weergegeven in de Bluetooth®-instellingen van uw eindapparaat. Het controlelampje (1) gaat nu uit.
  - U kunt de Bluetooth®-ontspanner nu gebruiken.
  - Om de levensduur van de batterij te verlengen, schuift u de aan/uit-schakelaar (2) van ON naar OFF wanneer de Bluetooth®-ontspanner niet in gebruik is.

### 6.2. Automatische Bluetooth®-verbinding (na een reeds uitgevoerde pairing/koppeling)



#### Aanwijzing

- Controleer of uw eindapparaat met Bluetooth®-functie is ingeschakeld en of de Bluetooth®-functie is geactiveerd.
- Controleer of uw voor Bluetooth®-geschikte eindapparaat voor andere Bluetooth®-apparaten zichtbaar is.
- Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw eindapparaat.

- 
- De Bluetooth®-ontspanner blijft verbonden met het Bluetooth®-apparaat waarmee deze het laatst is gebruikt.
  - Schuif de aan/uit-schakelaar (2) van de positie OFF naar ON. Het controlelampje (1) begint blauw te knipperen.
  - Na 3-5 seconden maakt de Bluetooth®-ontspanner automatisch verbinding met het apparaat.
  - U kunt de Bluetooth®-ontspanner nu gebruiken.



### Aanwijzing - Verbinding stagneert

Nadat de eerste verbinding succesvol tot stand is gebracht, wordt deze in het vervolg automatisch uitgevoerd. Indien de Bluetooth®-verbinding echter niet wederom automatisch tot stand wordt gebracht, dienen de hieronder vermelde punten te worden gecontroleerd:

- Controleer in de Bluetooth®-instellingen van uw eindapparaat of **hama BRS4** is verbonden. Als dit niet het geval is, herhaal dan de onder **6.1. De eerste maal een Bluetooth-verbinding tot stand brengen** genoemde stappen.
- Controleer of hindernissen het bereik negatief beïnvloeden. Indien dit het geval is, plaatst u de apparaten dichter bij elkaar.
- De prestaties kunnen ook worden beïnvloed als de batterij bijna leeg is. Vervang indien nodig de batterij.
- Er kan slechts één Bluetooth®-apparaat tegelijk verbonden zijn. Als u nog steeds actief met een ander apparaat bent verbonden, verbreek dan deze verbinding en probeer het opnieuw.

### 6.3. Batterij vervangen

De batterij is ontworpen voor een gebruiksduur van maximaal 2.000 activeringen; dit is echter afhankelijk van de gebruiksomstandigheden. Als de Bluetooth®-ontspanner niet reageert wanneer de ontspanknop (2) wordt ingedrukt, geen verbinding maakt met het Bluetooth®-eindapparaat, etc., vervang dan de batterij als volgt: Zie (B).

### 7. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Let erop dat er geen water in het product terechtkomt.



## 8. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

## 9. Technische gegevens



Bluetooth®-ontpanner	
Bluetooth®-versie	5.3
Bluetooth® Class	Class 2
Reikwijdte	max. 10 m
Afmetingen (B x L x H)	27 x 42 x 10 mm
Gewicht	ca. 10g
Batterijtype	CR2032

## 10. Conformiteitsverklaring



Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00004661, 00004662] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder:

<https://nl.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004661** ➔ **Downloads**

<https://nl.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004662** ➔ **Downloads**

Frequentieband(en)	2.402 GHz ~ 2.480 GHz
Maximaal radiofrequent Vermogen	3.66 mW E.I.R.P.

## Elementi di comando e indicatori

1. Indicatore di controllo a LED
2. Interruttore Acceso/Spento
3. Tasti di scatto
4. Coperchio della sede della batteria

## 1. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

### Avviso



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

### Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

## 2. Contenuto della confezione

- Asta da selfie "Fancy Stand" con telecomando Bluetooth®
- 1 batteria (CR2032)
- Il presente libretto di istruzioni

## 3. Istruzioni di sicurezza

- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!

- 
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nei dati tecnici.
  - Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.
  - Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.



### **Attenzione – Batterie / batterie a bottone**

- Inserire le batterie attenendosi sempre alla polarità indicata (etichetta + e -). La mancata osservanza della polarità corretta può causare perdite o l'esplosione delle batterie.
- Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Per consultazioni future, conservare le istruzioni sulla scelta delle batterie appropriate descritte nelle istruzioni d'uso dei dispositivi.
- Prima di inserire le batterie pulire i contatti delle medesime e i contro contatti.
- Non consentire ai bambini di sostituire le batterie, se non sotto la sorveglianza di una persona adulta.
- Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove, nonché di marche e tipi diversi.
- Rimuovere le batterie dai prodotti se non utilizzati per periodi prolungati (a meno che non debbano essere disponibili per casi di emergenza).
- Non cortocircuitare le batterie.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non gettare le batterie nel fuoco e non riscaldarle.
- Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere le batterie nell'ambiente per nessuna ragione. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e nocivi per l'ambiente.
- Togliere subito le batterie esaurite dal prodotto e provvedere al loro smaltimento conforme.



## Attenzione – Batterie / batterie a bottone

- Evitare la custodia, la ricarica e l'uso del prodotto a temperature estreme e a pressioni atmosferiche estremamente basse (ad esempio ad alte quote).
- Evitare attentamente che le batterie con involucro danneggiato vengano a contatto con acqua.
- Custodire le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non ingerire le batterie o le batterie a bottone, pericolo di ustioni da sostanze nocive.
- Qualora il vano batterie non si chiuda correttamente, cessare l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto contiene batterie a bottone. Se ingerite, possono arrecare gravi ustioni interne in un arco di tempo inferiore a 2 ore e causare anche la morte.
- Qualora si tema di avere ingerito le batterie a bottone o che queste si trovino in una qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie a bottone nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.



## 4. Requisiti del sistema

- Il presente telecomando supporta dispositivi compatibili Bluetooth®, quali smartphone e tablet, dotati di sistema operativo iOS 5.0.1 o Android 4.2 o versioni successive



### Nota

- Il supporto del telecomando Bluetooth® varia a seconda del proprio dispositivo.
- Consultare a questo proposito le istruzioni d'uso del dispositivo.

## 5. Messa in funzione

- Aprire il vano batteria svitando la vite del coperchio (4) servendosi di un cacciavite.
- Rimuovere il coperchio (4) e inserire una batteria CR2032 seguendo la polarità indicata (B).
- Chiudere il vano batteria riapplicando il coperchio e avvitando la vite con il cacciavite (B).

---

## 6. Utilizzo



### Nota

- Le funzioni descritte nel presente capitolo sono disponibili soltanto con i dispositivi compatibili Bluetooth®.
- Attenzione: il raggio d'azione massimo del bluetooth è di 10 metri, premessa l'assenza di ostacoli come pareti, persone ecc.

### 6.1. Prima connessione bluetooth (pairing)



#### Nota – Pairing

- Assicurarsi che il dispositivo compatibile Bluetooth® sia acceso e che la funzione Bluetooth® sia attivata.
- Assicurarsi che il dispositivo sia visibile agli altri dispositivi Bluetooth®.
- Seguire a questo proposito le istruzioni d'uso del dispositivo.
- Scorrere l'interruttore Acceso/Spento (2) dalla posizione OFF a quella ON. L'indicatore di controllo a LED (1) inizia a lampeggiare a luce blu.
- Il telecomando Bluetooth® sta cercando una connessione Bluetooth®.
- Aprire le impostazioni Bluetooth® del dispositivo e attendere che l'elenco dei dispositivi Bluetooth® trovati visualizzi **hama BRS4**.
- Selezionare **hama BRS4** e attendere che il telecomando Bluetooth® risulti connesso nelle impostazioni Bluetooth® del proprio dispositivo. L'indicatore di controllo (1) si spegne.
- Adesso, è possibile utilizzare il telecomando Bluetooth®.
- Per prolungare il ciclo di vita della batteria, in caso di non utilizzo del telecomando Bluetooth®, scorrere l'interruttore Acceso/Spento (2) dalla posizione ON a quella OFF.

### 6.2. Connessione automatica Bluetooth® (dopo avere effettuato il pairing)



#### Nota

- Assicurarsi che il dispositivo compatibile Bluetooth® sia acceso e che la funzione Bluetooth® sia attivata.
- Assicurarsi che il dispositivo sia visibile agli altri dispositivi Bluetooth®.
- Seguire a questo proposito le istruzioni d'uso del dispositivo.

- 
- Il telecomando Bluetooth® resta connesso al dispositivo Bluetooth® con il quale è stato utilizzato per ultimo.
  - Scorrere l'interruttore Acceso/Spento (2) dalla posizione OFF a quella ON. L'indicatore di controllo a LED (1) inizia a lampeggiare a luce blu.
  - Dopo 3-5 secondi, il telecomando Bluetooth® si connette automaticamente con il dispositivo.
  - Adesso, è possibile utilizzare il telecomando Bluetooth®.



### Nota – connessione disturbata

Dopo la prima connessione, quelle successive vengono stabilite automaticamente. Se la connessione Bluetooth® non dovesse ripristinarsi automaticamente, verificare i seguenti punti:

- Nelle impostazioni Bluetooth® del dispositivo, controllare se è connesso **hama BRS4**. In caso contrario, ripetere i passaggi descritti al punto **6.1. Prima connessione bluetooth**.
- Controllare se vi sono ostacoli che possono limitare il raggio d'azione. Avvicinare i dispositivi.
- Anche la batteria scarica può influire sulla prestazione. Se necessario, sostituirla.
- Può essere connesso un solo dispositivo Bluetooth® alla volta. Qualora il telecomando dovesse essere ancora connesso attivamente con un altro dispositivo, disconnetterlo e riprovare.

### 6.3. Sostituire le batterie

La batteria è predisposta per un'autonomia di 2.000 scatti, sebbene essa vari anche a seconda delle condizioni di utilizzo. Se il telecomando non reagisce premendo il tasto di scatto (2), se non stabilisce la connessione con un dispositivo Bluetooth®, ecc. sostituire la batteria nel seguente modo: Vedere (B).

### 7. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi. Fare attenzione che nel prodotto non penetrino acqua.

### 8. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co. KG declina ogni responsabilità o garanzia per danni dovuti all'installazione, al montaggio e all'utilizzo non conforme del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

## 9. Dati tecnici



Telecomando Bluetooth®	
Versione Bluetooth®	5,3
Classe Bluetooth®	Classe 2
Raggio d'azione	max. 10 m
Dimensioni (L x P x H)	27 x 42 x 10 mm
Peso	circa 10g
Tipo di batteria	CR2032

## 10. Dichiarazione di conformità



Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00004661, 00004662] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente

indirizzo Internet:

<https://uk.hama.com/00004661/> ➔ Downloads

<https://uk.hama.com/00004662/> ➔ Downloads

Bande di frequenza	2.402 GHz ~ 2.480 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	3.66 mW E.I.R.P.

## Elementy sterujące i wyświetlacze

1. Lampka kontrolna LED
2. Przełącznik włącz/wyłącz
3. Przyciski wyzwalające
4. Pokrywa komory baterii

## 1. Objasnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych

### Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

### Uwaga



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

## 2. Zawartość zestawu

- Kij do selfie "Fancy Stand" ze zdalnym wyzwalaczem Bluetooth®
- 1 Bateria (CR2032)
- Niniejsza instrukcja obsługi

## 3. Zasady bezpieczeństwa

- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!



- 
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
  - Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
  - Nie otwierać produktu i nie kontynuować jego obsługi, jeżeli jest uszkodzony.



### Ostrzeżenie – Baterie paluszki/guzikowe

- Koniecznie przestrzegać prawidłowej biegunowości (oznaczenie + i -) baterii oraz odpowiednio je wkładać. Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.
- Używać wyłącznie baterii określonego typu. Wskazówki dotyczące prawidłowego doboru baterii należy zachować w instrukcjach obsługi urządzeń, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.
- Przed włożeniem baterii wyczyścić styki baterii i przeciwległe styki.
- Nie pozwalać dzieciom na wymianianie baterii bez nadzoru.
- Wymieniać jednocześnie wszystkie baterie zestawu.
- Nie mieszać starych i nowych baterii, baterii różnych typów lub różnych producentów.
- Wyjąć baterie z produktów, które nie będą używane przez dłuższy czas (chyba że są gotowe do użycia w sytuacji awaryjnej).
- Nie zwierać baterii.
- Nie ładować baterii.
- Nie wrzucać baterii do ognia i nie podgrzewać ich.
- Nigdy nie otwierać, nie niszczyć, nie połykać baterii ani nie dopuszczać do przedostania się ich do środowiska. Mogą one zawierać toksyczne i szkodliwe dla środowiska metale ciężkie.
- Zużyte baterie natychmiast wyjąć z produktu i wyrzucić.



## Ostrzeżenie – Baterie paluszki/guzikowe

- Unikać przechowywania, ładowania i użytkowania w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- Należy uważać, aby baterie z uszkodzoną obudową nie miały kontaktu z wodą.
- Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie połykać baterii – niebezpieczeństwo poparzenia przez niebezpieczne substancje.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać użytkowania produktu i przechować go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ten produkt zawiera baterie guzikowe. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, w ciągu zaledwie 2 godzin mogą wystąpić poważne oparzenia wewnętrzne, które mogą doprowadzić do śmierci.
- W przypadku podejrzenia, że baterie zostały połknięte lub znajdują się w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zasięgnąć pomocy lekarza.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



## 4. Wymagania systemowe

- Zdalny wyzwalacz Bluetooth® obsługuje urządzenia końcowe z funkcją Bluetooth®, takie jak smartfony i tablety z systemami operacyjnymi iOS 5.0.1 lub Android 4.2 lub nowsze wersje.



## Uwaga

- Należy pamiętać, że obsługa zdalnego wyzwalacza Bluetooth® zależy od urządzenia końcowego.
- Uwzględnić instrukcję obsługi używanego urządzenia końcowego.

## 5. Uruchomienie

- Otworzyć komorę baterii, odkręcając śrubę pokrywy komory baterii (4) za pomocą śrubokręta.
- Zdjąć pokrywę komory baterii (4) i włożyć jedną baterię CR2032 zgodnie z prawidłową biegunowością (B).
- Zamknąć komorę baterii, zakładając pokrywę komory baterii i dokręcając śrubę śrubokrętem (B).

---

## 6. Eksploatacja



### Uwaga

- Funkcje opisane w tym rozdziale są możliwe tylko z urządzeniami końcowymi obsługującymi Bluetooth®.
- Należy pamiętać, że zasięg Bluetooth wynosi maks. 10 metrów, bez przeszkód, takich jak ściany, ludzie itp.

### 6.1. Pierwsze łączenie Bluetooth (parowanie)



#### Wskazówka – parowanie

- Upewnić się, że urządzenie końcowe obsługujące technologię Bluetooth® jest włączone, a funkcja Bluetooth® jest aktywowana.
- Urządzenie końcowe z Bluetooth® musi być "widoczne" dla innych urządzeń Bluetooth®.
- Uwzględnić instrukcję obsługi urządzenia końcowego.
- Przesunąć wyłącznik (2) z pozycji OFF do ON. Lampka kontrolna (1) zacznie migać na niebiesko.
- Zdalny wyzwalacz Bluetooth® wyszukuje połączenie Bluetooth®.
- Otworzyć ustawienia Bluetooth® na urządzeniu końcowym i zaczekać, aż na liście znalezionych urządzeń Bluetooth® pojawi się **hama BRS4**.
- Wybrać **hama BRS4** i poczekać, aż zdalny wyzwalacz Bluetooth® pojawi się jako podłączony w ustawieniach Bluetooth® danego urządzenia końcowego. Lampka kontrolna (1) zgaśnie.
- Można korzystać ze zdalnego wyzwalacza Bluetooth®.
- Aby wydłużyć czas pracy baterii, przesunąć wyłącznik (2) z pozycji ON do OFF, gdy zdalny wyzwalacz Bluetooth® nie jest używany.

### 6.2. Automatyczne połączenie Bluetooth® (po wcześniejszym sparowaniu urządzeń)



#### Uwaga

- Upewnić się, że urządzenie końcowe obsługujące technologię Bluetooth® jest włączone, a funkcja Bluetooth® jest aktywowana.
- Urządzenie końcowe z Bluetooth® musi być "widoczne" dla innych urządzeń Bluetooth®.
- Uwzględnić instrukcję obsługi urządzenia końcowego.

- 
- Zdalny wyzwalacz Bluetooth® pozostaje połączony z urządzeniem Bluetooth®, z którym był ostatnio używany.
  - Przesunąć wyłącznik (2) z pozycji OFF do ON. Lampka kontrolna (1) zacznie migać na niebiesko.
  - Po 3-5 sekundach zdalny wyzwalacz Bluetooth® połączy się automatycznie z urządzeniem.
  - Można korzystać ze zdalnego wyzwalacza Bluetooth®.



### Wskazówka – połączenie nie działa

Po pierwszym pomyślnym sparowaniu kolejne łączenie odbywa się automatycznie. Jeżeli połączenie Bluetooth® nie zostanie nawiązane automatycznie, należy sprawdzić poniższe punkty.

- W ustawieniach Bluetooth® urządzenia końcowego sprawdzić, czy połączono z **hama BRS4**. Jeśli nie, powtórzyć kroki wymienione w punkcie **6.1. Pierwsze połączenie Bluetooth**.
- Sprawdzić, czy przeszkody wpływają negatywnie na zasięg. Jeśli tak, przybliżyć urządzenia do siebie.
- Także przy słabej baterii moc może być ograniczona. W razie potrzeby wymienić baterię.
- Zawsze może być połączone tylko jedno urządzenie Bluetooth®. Jeśli występuje aktywne połączenie z innym urządzeniem, należy rozłączyć to połączenie i spróbować ponownie.

### 6.3. Wymiana baterii

Bateria została zaprojektowana na okres użytkowania do 2000 aktywacji, ale ten czas zależy od warunków użytkowania. Jeśli zdalny wyzwalacz Bluetooth® nie wykazuje działania po naciśnięciu przycisku aktywacji (2), nie tworzy połączenia z urządzeniem końcowym Bluetooth® itp., należy wymienić baterię w następujący sposób: Patrz (B).

### 7. Czyszczenie i konserwacja

Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących. Upewnić się, że do produktu nie dostanie się woda.

## 8. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnego z niniejszą instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

## 9. Dane techniczne

Zdalny wyzwalacz Bluetooth® 	
Wersja Bluetooth®	5.3
Klasa Bluetooth®	klasa 2
Zasięg	maks. 10 m
Wymiary (szer. x dł. x wys.)	27 x 42 x 10 mm
Waga	ok. 10 g
Typ akumulatora	CR2032

## 10. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00004661, 00004662] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem

internetowym:

<https://pl.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Pobierz

<https://pl.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Pobierz

Zakres(y) częstotliwości	od 2402 GHz do 2480 GHz
Promieniowana maksymalna Moc nadawcza	3.66 mW E.I.R.P.

## Kezelőelemek és kijelzők

1. LED visszajelző lámpa
2. Be-/ kikapcsolás
3. Kioldógombok
4. Elemtartórekesz-fedél

## 1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

### Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

### Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

## 2. A csomag tartalma

- "Fancy Stand" szelfibot Bluetooth®-távkioldóval
- 1 db CR2032 elem
- a jelen használati útmutató

## 3. Biztonsági utasítások

- Óvja a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- A termék magánjellegű, nem üzleti célú alkalmazásra készült.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.

- 
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
  - Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
  - Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.
  - Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.



### Figyelmeztetés – Elemek / gombelemek

- Feltétlenül ügyeljen az elemek megfelelő polaritására (+ és - felirat), és ennek megfelelően tegye be őket. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén az elem kifolyásának vagy felrobbanásának veszélye áll fenn.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő elemeket használjon. Kérjük, őrizze meg az elem helyes kiválasztására vonatkozó utasításokat az eszközök használati útmutatójában, hogy később is tájékozódhasson.
- Az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elemérintkezőket és az ellenérintkezőket.
- Ne engedje meg a gyermekeknek az elemcserét felügyelet nélkül.
- Egyszerre cserélje ki egy készlet összes elemét.
- Ne használjon együtt régi és új, illetve különböző típusú vagy gyártójú elemeket.
- Távolítsa el az elemeket azokból a termékekből, amelyeket hosszú ideig nem használ (kivéve, ha ezek vészhelyzet esetére kéznél vannak).
- Ne zárja rövide az elemeket.
- Ne tölts fel az elemeket.
- Az elemeket ne dobja tűzbe és ne melegítse fel.
- Az elemeket soha ne nyissa fel, ne rongálja meg vagy nyelje le, és ne engedje, hogy azok a környezetbe jussanak. Mérgező és környezetkárosító nehézfémeket tartalmazhatnak.
- Haladéktalanul vegye ki a lemerült elemeket a termékből, majd selejtezze le őket.



## Figyelmeztetés – Elemek / gombelemek

- A terméket ne tárolja, ne töltsön és ne használja szélsőséges hőmérsékleteken, ill. szélsőségesen alacsony légnyomáson (pl. jelentős tengerszint feletti magasságban).
- Ügyeljen arra, hogy a sérült burkolatú elemek ne érintkezzenek vízzel.
- Az elemeket tartsa távol a gyerekektől.
- Az elemeket vagy gombelemeket tilos szájba venni, lenyelni – veszélyes tartalmuk súlyos égési sérülést okozhat.
- Ha az elemtartó-rekesz nem zár biztonságosan, akkor a terméket ne használja tovább, és azt tartsa a gyerekektől távol.
- A termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelése esetén akár 2 órán belül súlyos belső égési sérülések keletkezhetnek, amelyek halált is okozhatnak.
- Ha azt feltételezi, hogy a gombelemet lenyelték vagy az bármely más testnyílásban található, akkor azonnal, késedelem nélkül kérjen orvosi segítséget.
- Tartsa az új és a használt gombelemeket a gyerekektől távol.



## 4. Rendszerkövetelmények

- A Bluetooth® távkioldó támogatja a Bluetooth®-kompatibilis eszközöket, mint például okostelefonokat és táblagépeket, amelyek iOS5.0.1 vagy Android 4.2 operációs rendszert futtatnak.



## Megjegyzés

- Vegye figyelembe, hogy a Bluetooth® távkioldó támogatása az eszköztől függ.
- Ehhez vegye figyelembe az alkalmazott eszköz használati útmutatóját.

## 5. Üzembe helyezés

- Nyissa ki az elemtartót úgy, hogy az elemtartó rekesz fedelén (4) lévő csavarokat elforgatja.
- Vegye le az elemtartó rekesz fedelét (4), és helyezzen be egy CR2032 elemet a megfelelő polaritással (B).
- Zárja vissza az elemtartó rekeszt úgy, hogy visszahelyezi az elemtartó rekesz fedelét, és csavarhúzóval meghúzza a csavart (B).



---

## 6. Használat



### Megjegyzés

- Az ebben a fejezetben leírt funkciók csak Bluetooth®-kompatibilis eszközökkel elérhetők.
- Vegye figyelembe, hogy a Bluetooth hatótávolsága maximum 10 méter akadályok, például falak, személyek stb. nélkül.

### 6.1. Első Bluetooth kapcsolat (párosítás)



#### Megjegyzés – párosítás

- Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth®-képes eszköz be van kapcsolva, és a Bluetooth® aktív.
- Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth®-kompatibilis eszköz más Bluetooth®-eszközök számára látható.
- Ehhez vegye figyelembe az eszköz használati útmutatóját.
- Állítsa a be-/kikapcsolót (2) az OFF-ról vagy ON helyzetbe. A jelzőfény (1) kéken kezd villogni.
- A Bluetooth® távkioldó Bluetooth®-kapcsolatot keres.
- Nyissa meg eszközén a Bluetooth®-beállításokat, és várjon, míg a talált Bluetooth®-készülékek listájában megjelenik a **Hama BRS4**.
- Válassza ki a **hama BRS4** elemet, és várjon, míg a Bluetooth® távkioldó csatlakozottként jelenik meg eszköze Bluetooth® beállításában. A visszajelző lámpa (1) ekkor kialszik.
- Most már használhatja a Bluetooth® távkioldót.
- Az elemek élettartamának meghosszabbítása érdekében csúsztassa a be/ki kapcsolót (2) ON állásból OFF állásba, amikor nem használja a Bluetooth® távkioldót.

### 6.2. Automatikus Bluetooth® kapcsolat (sikeres párosítást követően)



#### Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth®-képes eszköz be van kapcsolva, és a Bluetooth® aktív.
- Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth®-kompatibilis eszköz más Bluetooth®-eszközök számára látható.
- Ehhez vegye figyelembe az eszköz használati útmutatóját.

- 
- A Bluetooth® távkioldó továbbra is csatlakoztatva van ahhoz a Bluetooth® eszközhöz, amellyel utoljára használták.
  - Állítsa a be-/kikapcsolót (2) az OFF-ról vagy ON helyzetbe. A jelzőfény (1) kéken kezd villogni.
  - 3 – 5 másodperc múlva a Bluetooth® távkioldó automatikusan csatlakozik a készülékhez.
  - Most már használhatja a Bluetooth® távkioldót.



### Megjegyzés – korlátozott kapcsolat

A hangszóró és az eszköz sikeres első kapcsolódását követően a csatlakozás automatikusan történik. Amennyiben a Bluetooth®-kapcsolat nem jön létre ismét automatikusan, ellenőrizze a következő pontokat:

- Ellenőrizze az eszköz Bluetooth®-beállításait, hogy a **Hama BRS4** csatlakozik-e. Ha nem, ismételje meg a **6.1. szerint. Bluetooth kezdeti csatlakozási** lépések.
- Ellenőrizze, hogy akadályok korlátozzák-e a hatótávolságot. Ha igen, helyezze közelebb az eszközöket egymáshoz.
- A teljesítményt a lemerült elem is korlátozhatja. Szükség esetén cserélje ki az elemet.
- Mindig csak egy Bluetooth® eszköz csatlakoztatható. Ha továbbra is aktívan csatlakozik egy másik eszközhöz, válassza le ezt a kapcsolatot, majd próbálja újra.

### 6.3. Elemcsere

Az elem akár 2 000-szer is aktiválható, de ez az idő a használati körülményektől függ. Ha a Bluetooth® távkioldó nem reagál a kioldógomb (2) megnyomásakor, nem hoz létre kapcsolatot a Bluetooth® eszközzel stb., cserélje ki az elemet az alábbiak szerint: Lásd (B).

### 7. Karbantartás és gondozás

A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószeret. Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

### 8. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

## 9. Műszaki adatok



### Bluetooth® távkioldó

Bluetooth® verzió	5.3
Bluetooth® Class	Class 2
Hatótávolság	max. 10 m
Méretek (SZ x H x M)	27 x 42 x 10 mm
Súly	kb. 10 g
Akkumulátortípus	CR2032

## 10. Megfelelőségi nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG vállalat ezennel tanúsítja, hogy a [00004661, 00004662] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.hama.hu> ➔ 🔍 ➔ **00004661** ➔ **Letöltések**

<https://www.hama.hu> ➔ 🔍 ➔ **00004662** ➔ **Letöltések**

Frekvenciasáv(ok)	2 402 GHz – 2 480 GHz
Maximális sugárzott Sugárzási teljesítmény	3.66 mW E.I.R.P.

## Elemente de operare și afișaje

1. Indicator luminos LED
2. Comutator pornire/oprire
3. Taste de declanșare
4. Capacul compartimentului bateriilor

## 1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor

### Avertizare



Este utilizat pentru a marca indicațiile de securitate sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

### Indicație



Este utilizat pentru a marca suplimentar informații sau indicații importante.

## 2. Conținutul ambalajului

- Tijă de selfie "Fancy Stand" cu declanșator Bluetooth® la distanță
- 1 baterie (CR2032)
- Aceste instrucțiuni de utilizare

## 3. Indicații de securitate

- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu aduceți modificări produsului. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Produsul este conceput pentru utilizare privată și nu profesională.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.

- 
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.
  - Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.



### **Avertizare – baterii/baterii tip pastilă**

- Acordați atenție în mod obligatoriu la polaritatea corectă (marcajele + și -) și introduceți bateriile corespunzător acestora. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Utilizați numai baterii corespunzătoare tipului indicat. Pentru selectarea corectă a bateriilor, păstrați indicațiile care se află în instrucțiunile de utilizare ale dispozitivelor, pentru consultare ulterioară.
- Înaintea introducerii bateriilor vă rugăm să curățați contactele acestora precum și contactele opuse.
- Nu permiteți copiilor să schimbe bateriile nesupravegheați.
- Înlocuiți simultan toate bateriile unui set.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi, precum și baterii de diferite tipuri și producători diferiți.
- Îndepărtați bateriile din produsele, care nu sunt utilizate o perioadă mai lungă de timp (cu excepția situației în care le păstrați disponibile pentru situații de urgență).
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu încărcați bateriile.
- Nu aruncați bateriile în foc și nu le încălziți.
- Bateriile nu se deschid, nu se deteriorează, nu se înghit și nu se aruncă în mediul înconjurător. Pot conține metale grele și toxice nocive mediului înconjurător.
- Îndepărtați și salubrizați imediat bateriile folosite din produs.



## Avertizare – baterii/baterii tip pastilă

- Evitați depozitarea, încărcarea și utilizarea la temperaturi extreme și la o presiune extrem de mică a aerului (ca de ex. la înălțimi foarte mari).
- Asigurați-vă că bateriile cu carcasa deteriorată nu intră în contact cu apa.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu înghițiți bateriile sau bateriile tip pastilă, pericol de arsuri din cauza substanțelor periculoase.
- În cazul în care compartimentul bateriilor nu se închide bine, nu mai folosiți produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Acest produs conține baterii tip pastilă. Dacă bateria tip pastilă este înghițită, pot apărea arsuri interne grave în decurs de numai 2 ore, care pot provoca decesul.
- În cazul în care credeți că bateriile tip pastilă au fost înghițite sau se află în orice altă parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
- Nu lăsați bateriile tip pastilă, noi și uzate, la îndemâna copiilor.



## 4. Premise de sistem

- Declanșatorul Bluetooth® la distanță acceptă dispozitive finale compatibile Bluetooth®, precum smartphone-uri și tablete pe care sunt instalate sistemele de operare iOS5.0.1 sau Android 4.2 sau versiuni mai recente.



## Indicație

- Aveți în vedere faptul că posibilitatea de acceptare a declanșatorului Bluetooth® la distanță depinde de terminalul dvs.
- În acest sens, respectați instrucțiunile de utilizare ale terminalului utilizat de dvs.

## 5. Punerea în funcțiune

- Deschideți compartimentul bateriilor prin desfacerea șurubului capacului compartimentului bateriilor (4), cu ajutorul unei șurubelnițe.
- Scoateți capacul compartimentului bateriilor (4) și introduceți o baterie CR2032 cu polaritatea corectă (B).
- Închideți la loc compartimentul bateriei prin aplicarea capacului compartimentului bateriilor și prin strângerea șurubului cu ajutorul unei șurubelnițe (B).

---

## 6. Utilizarea



### Indicație

- Funcțiile descrise în acest capitol sunt posibile numai cu terminale compatibile Bluetooth®.
- Vă rugăm să aveți în vedere că raza de acțiune Bluetooth este de max. 10 metri, fără obstacole precum pereți, persoane etc.

### 6.1. Prima conectare Bluetooth (Pairing)



#### Indicație – pairing

- Asigurați-vă că terminalul dvs. Bluetooth® este conectat și funcția Bluetooth® este activată.
- Asigurați-vă că terminalul dvs. compatibil Bluetooth® este vizibil pentru alte aparate Bluetooth®.
- Acordați în acest sens atenție instrucțiunilor de utilizare ale terminalului dvs.
- Aduceți comutatorul de pornire/oprire (2) din poziția OFF în ON. Indicatorul luminos (1) începe să clipească în albastru.
- Declanșatorul Bluetooth® la distanță caută o conexiune Bluetooth®.
- Deschideți setările Bluetooth® de pe dispozitivul dvs. final și așteptați până ce în lista dispozitivelor Bluetooth® găsite este afișat **hama BRS4**.
- Selectați **hama BRS4** și așteptați până când declanșatorul Bluetooth® la distanță apare ca fiind conectat în setările Bluetooth® ale terminalului dvs. Indicatorul luminos (1) se stinge.
- Acum puteți utiliza declanșatorul Bluetooth® la distanță.
- Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, aduceți comutatorul de pornire/oprire (2) din poziția ON în OFF atunci când nu utilizați declanșatorul Bluetooth® la distanță.

### 6.2. Conectarea automată Bluetooth® (după un pairing reușit)



#### Indicație

- Asigurați-vă că terminalul dvs. Bluetooth® este conectat și funcția Bluetooth® este activată.
- Asigurați-vă că terminalul dvs. compatibil Bluetooth® este vizibil pentru alte aparate Bluetooth®.
- Acordați în acest sens atenție instrucțiunilor de utilizare ale terminalului dvs.

- Declanșatorul Bluetooth® la distanță rămâne conectat cu aparatul Bluetooth® cu care a fost utilizat ultima dată.
- Aduceți comutatorul de pornire/oprire (2) din poziția OFF în ON. Indicatorul luminos (1) începe să clipească în albastru.
- După 3–5 secunde, declanșatorul Bluetooth® la distanță se conectează automat cu aparatul.
- Acum puteți utiliza declanșatorul Bluetooth® la distanță.



### Indicație – conexiune afectată

După o primă conectare realizată cu succes, conexiunea se realizează automat. În cazul în care conexiunea Bluetooth® nu este restabilită automat, verificați următoarele puncte:

- Verificați setările Bluetooth® ale dispozitivului dvs. final pentru a vedea dacă **hama BRS4** este conectat. Dacă nu este, repetați pașii menționați la punctul **6.1. Prima conectare Bluetooth**.
- Verificați dacă obstacolele afectează raza de acțiune. Dacă da, poziționați aparatele mai aproape unele de altele.
- Performanța poate fi afectată și dacă bateria este descărcată. Dacă este necesar, înlocuiți bateria.
- Întotdeauna puteți conecta un singur aparat Bluetooth®. Dacă există încă o conexiune activă la un alt dispozitiv, decuplați conexiunea respectivă și încercați din nou.

### 6.3. Schimbarea bateriilor

Bateria a fost proiectată pentru o durată de viață de până la 2 000 de activări, însă acest timp depinde de condițiile de utilizare. Dacă, la apăsarea tastei de declanșare (2), declanșatorul Bluetooth® la distanță nu reacționează, nu există nicio conexiune la terminalul Bluetooth® etc., înlocuiți bateria după cum urmează: Consultați (B).

### 7. Întreținerea și îngrijirea

Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi. Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

### 8. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele, ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvată a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de securitate.



## 9. Date tehnice



### Declanșator Bluetooth® la distanță

Versiune Bluetooth®	5.3
Clasă Bluetooth®	Clasa 2
Raza de acțiune	max. 10 m
Dimensiuni (l x L x H)	27 x 42 x 10 mm
Greutate	cca. 10 g
Tipul bateriei	CR2032

## 10. Declarație de conformitate



Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG declară că tipul de echipamente radio [00004661, 00004662] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la

următoarea adresă internet:

<https://ro.hama.com/00004661/> ➔ Descărcări

<https://ro.hama.com/00004662/> ➔ Descărcări

Banda (benzile) de frecvențe	2 402–2 480 GHz
Putere radiată maximă	3.66 mW E.I.R.P.

## Ovládací prvky a zobrazení

1. LED kontrolka
2. Vypínač
3. Spouštěcí tlačítka
4. Kryt přihrádky na baterie

## 1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

### Výstraha



Používá se k označení bezpečnostních upozornění nebo k upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

### Upozornění



Používá se k označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

## 2. Obsah balení

- Selfie tyč "Fancy Stand" s dálkovou Bluetooth® spouští
- 1 baterie (CR2032)
- tento návod k použití

## 3. Bezpečnostní pokyny

- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Výrobek je určen pro soukromé, nevýdělečné použití.
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.

- 
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
  - Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.



### **Výstraha – baterie / knoflíkové baterie**

- Při vkládání baterií dbejte vždy správné polaroty (označení + a -) baterií a vložte je odpovídajícím způsobem. V případě nedodržení hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze baterií.
- Používejte výhradně baterie, které odpovídají uvedenému typu. Uchovejte si upozornění pro správný výběr baterie, která jsou uvedena v návodech k obsluze zařízení, pro pozdější použití.
- Před vložením baterií vyčistěte kontakty baterie a protilehlé kontakty.
- Nedovolte dětem provádět výměnu baterií bez dozoru.
- Vždy vyměňte všechny baterie najednou.
- Staré a nové baterie nemíchejte, stejně tak nepoužívejte baterie různých typů a výrobců.
- Odstraňte baterie z produktů, které nebudou delší dobu používány (kromě případů, kdy jsou připraveny pro naléhavé situace).
- Baterie nepřemosťujte.
- Baterie nenabíjejte.
- Neházejte baterie do ohně a nezháňte je.
- Baterie nikdy neotvírejte, nepoškozujte, nepolykejte a nevyhazujte do přírody. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy škodící životnímu prostředí.
- Vybité baterie neprodleně odstraňte z produktu a zlikvidujte je.



## Výstraha – baterie / knoflíkové baterie

- Zabraňte skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a při extrémně nízkém tlaku vzduchu (jako např. ve velkých výškách).
- Dbejte na to, aby se baterie s poškozeným tělem nedostaly do kontaktu s vodou.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie nebo knoflíkové baterie nevkládejte do úst a nepolykejte, hrozí popálení nebezpečnými látkami.
- Pokud přihrádka pro baterie bezpečně nedovírá, výrobek už nepoužívejte a udržujte jej z dosahu dětí.
- Tento výrobek obsahuje knoflíkové baterie. Spolknutí baterie může do 2 hodin způsobit těžké vnitřní popáleniny a smrt.
- Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí knoflíkové baterie nebo se baterie nachází v některé části těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Uchovávejte nové i vypotřebované knoflíkové baterie z dosahu dětí.



## 4. Předpoklady systému

- Bluetooth® dálková spoušť podporuje koncová Bluetooth® zařízení jako smartphony a tablety s nainstalovaným operačním systémem iOS 5.0.1, resp. Android 4.2 nebo novější verzi.



## Upozornění

- Upozorňujeme, že podpora Bluetooth® dálkové spouště je závislá na vašem koncovém zařízení.
- Dodržujte proto pokyny uvedené v návodu k obsluze koncového zařízení.

## 5. Uvedení do provozu

- Otevřete přihrádku na baterie vyšroubováním šroubů krytu přihrádky na baterie (4) s pomocí šroubováku.
- Odstraňte kryt přihrádky na baterie (4) a vložte do ní jednu baterii CR2032 správně nasměrovanými póly (B).
- Přihrádku na baterie zase zavřete tak, že kryt přihrádky na baterie položíte a přišroubojete s pomocí šroubováku (B).

---

## 6. Provoz



### Upozornění

- V této kapitole popsané funkce jsou možné jen s Bluetooth® koncovými zařízeními.
- Upozorňujeme, že dosah Bluetooth je max. 10 metrů, a to bez překážek, jako např. zdí, osob apod.

### 6.1. První navázání spojení Bluetooth (spárování)



#### Upozornění – spárování

- Zajistěte, že je zařízení s podporou technologie Bluetooth® zapnuté a že je aktivována funkce Bluetooth®.
- Zajistěte, aby bylo koncové zařízení s Bluetooth® viditelné pro jiná zařízení s Bluetooth®.
- Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze koncového zařízení.
- Spínač/vypínač (2) zapněte z polohy OFF na ON. Kontrolka (1) začne modře blikat.
- Bluetooth® dálková spoušť hledá spojení Bluetooth®.
- Na svém koncovém zařízení otevřete nastavení Bluetooth® a vyčkejte dokud se nezobrazí **hama BRS4** v seznamu nalezených zařízení Bluetooth®.
- Vyberte **hama BRS4** a počkejte dokud se Bluetooth® dálková spoušť nezobrazí jako připojená v nastavení Bluetooth® Vašeho koncového zařízení. Kontrolka (1) zhasne.
- Nyní můžete Bluetooth® dálkovou spoušť používat.
- Pro prodloužení životnosti baterie, pokud nepoužíváte Bluetooth® dálkovou spoušť, přepněte spínač/vypínač (2) z "ON" na "OFF".

### 6.2. Automatické připojení Bluetooth® (po spárování)



#### Upozornění

- Zajistěte, že je zařízení s podporou technologie Bluetooth® zapnuté a že je aktivována funkce Bluetooth®.
- Zajistěte, aby bylo koncové zařízení s Bluetooth® viditelné pro jiná zařízení s Bluetooth®.
- Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze koncového zařízení.

- 
- Bluetooth® dálková spoušť zůstává spojena s Bluetooth® zařízením, se kterým byla naposledy používána.
  - Spínač/vypínač (2) zapněte z polohy OFF na ON. Kontrolka (1) začne modře blikat.
  - Po 3–5 sekundách se Bluetooth® dálková spoušť automaticky spojí se zařízením.
  - Nyní můžete Bluetooth® dálkovou spoušť používat.



### Upozornění – spojení je omezeno

Po úspěšném prvním spojení probíhá spojení automaticky. Pokud by se spojení Bluetooth® nenavázalo automaticky, zkontrolujte tyto body:

- Zkontrolujte v nastavení Bluetooth® Vašeho koncového zařízení, zda je **hama BRS4** spojeno. Pokud ne, zopakujte kroky uvedené v bodu **6.1. Bluetooth první spojení**.
- Zkontrolujte, zda dosah není ovlivněn překážkami. Pokud ano, umístěte zařízení blíž k sobě.
- I v případě slabé baterie může být výkon omezen. Příp. baterii vyměňte.
- Vždy může být spojeno jen jedno Bluetooth® zařízení. Pokud ještě máte aktivní spojení s jinými zařízeními, odpojte je a zkuste to znovu.

### 6.3. Výměna baterií

Baterie je dimenzována na životnost až 2 000 aktivací, tento čas však závisí i na podmínkách použití. Pokud Bluetooth® dálková spoušť po stisknutí spouštěcího tlačítka (2) nereaguje, nevytvoří spojení s Bluetooth® koncovým zařízením atd., vyměňte baterii následovně: Viz (B).

### 7. Údržba a čištění

Tento výrobek čistíte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

### 8. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

## 9. Technické údaje



### Bluetooth® dálková spoušť

Bluetooth® verze	5.3
Bluetooth® Class	Class 2
Dosah	max. 10 m
Rozměry (š x d x v)	27 × 42 × 10 mm
Hmotnost	cca 10 g
Typ baterie	CR2032

## 10. Prohlášení o shodě



Tímto Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00004661, 00004662] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://www.hama.cz> → 🔍 → 00004661 → Dokumenty

<https://www.hama.cz> → 🔍 → 00004662 → Dokumenty

Kmitočtové pásmo/kmitočtová pásma	2 402–2 480 GHz
Maximální vysílaný Radiofrekvenční výkon	3.66 mW E.I.R.P.

## Ovládacie prvky a ukazovatele

1. Kontrolka LED
2. Zapínač/ vypínač
3. Spúšťacie tlačidlá
4. Kryt priehradky na batérie

## 1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

### Výstraha



Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

### Upozornenie



Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

## 2. Obsah balenia

- Selfie tyč "Fancy Stand" s Bluetooth® diaľkovou spúšťou
- 1 batéria (CR2032)
- Tento návod na použitie

## 3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Tento výrobok je určený na súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!



- 
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
  - Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenehajte príslušnému odbornému personálu.
  - Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.



### **Výstraha – batérie/gombíkové batérie**

- Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a zodpovedajúco ich vložte. Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečenia batérií alebo explózie.
- Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uschovajte si pokyny týkajúce sa správneho výberu batérií, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu zariadení, aby ste si ich mohli neskôr vyhľadať.
- Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protiľahlé kontakty.
- Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospeljej osoby.
- Vždy vymeňte všetky batérie naraz.
- Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov.
- Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady).
- Batérie neskratujte.
- Nenabíjateľné batérie nenabíjajte.
- Batérie nikdy nehádzte do ohňa a nezahrievajte ich.
- Batérie nikdy neotvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehlnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie.
- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.



## Výstraha – batérie/gombíkové batérie

- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach).
- Dbajte o to, aby batérie s poškodeným krytom neprišli do kontaktu s vodou.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie alebo gombíkové batérie nepožívajte, hrozí nebezpečenstvo popálenia nebezpečnými látkami.
- Ak priehradku na batériu nie je možné bezpečne zatvoriť, výrobok už nepoužívajte a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Tento výrobok obsahuje gombíkové batérie. V prípade prehltnutia môže gombíková batéria v priebehu 2 hodín spôsobiť závažné vnútorné popáleniny a viesť k smrti.
- Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu gombíkových batérií alebo sa batérie môžu nachádzať v niektorej časti tela, bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nové a použité gombíkové batérie uchovávajte mimo dosahu detí.



## 4. Systémové požiadavky

- Diaľková spúšť Bluetooth® podporuje koncové zariadenia s pripojením Bluetooth®, ako smartfóny a tablety, na ktorých sú nainštalované operačné systémy iOS 5.0.1, resp. Android 4.2 alebo novšie verzie.



## Upozornenie

- Upozorňujeme, že podpora diaľkovej spúšte Bluetooth® závisí od vášho koncového zariadenia.
- K tomu si prečítajte návod na obsluhu použitého koncového zariadenia.

## 5. Uvedenie do prevádzky

- Otvorte priehradku na batérie vyskrutkovaním skrutky krytu priehradky na batérie (4) pomocou skrutkovača.
- Vyberte kryt priehradky na batérie (4) a vložte batériu CR2032 podľa správnej polarity.
- Priehradku na batérie znovu uzavrite tak, že priložíte kryt priehradky na batérie a priskrutkujete skrutky pomocou skrutkovača (B).

---

## 6. Prevádzka



### Upozornenie

- Funkcie popísané v tejto kapitole sú možné len s koncovými zariadeniami s pripojením Bluetooth®.
- Berte do úvahy, že dosah Bluetooth je max. 10 metrov bez prekážok ako steny, osoby atď.

### 6.1. Prvé spojenie Bluetooth (párovanie)



#### Upozornenie – párovanie

- Uistite sa, že vaše koncové zariadenie s funkciou Bluetooth® je zapnuté a že je funkcia Bluetooth® aktivovaná.
- Uistite sa, že je vaše koncové zariadenie s pripojením Bluetooth® viditeľné pre ostatné zariadenia Bluetooth®.
- K tomu si prečítajte návod na obsluhu vášho koncového zariadenia.
- Zapínač/vypínač (2) dajte z polohy OFF do ON. Kontrolka (1) začne blikať namodro.
- Diaľková spúšť Bluetooth® hľadá pripojenie Bluetooth®.
- Otvorte na svojom koncovom zariadení Bluetooth® nastavenia a počkajte kým sa v zozname nájdených zariadení Bluetooth® nezobrazí **hama BRS4**.
- Zvoľte **hama BRS4** a počkajte, kým sa diaľková spúšť Bluetooth® nezobrazí ako pripojený v nastaveniach Bluetooth® vášho koncového zariadenia. Kontrolka LED (1) zhasne.
- Teraz môžete používať diaľkovú spúšť Bluetooth®.
- Na predĺženie životnosti batérií prepnite zapínač/vypínač (2) z ON na OFF, keď nepoužívate Bluetooth®.

### 6.2. Automatické Bluetooth® spojenie (po úspešnom spárovaní)



#### Upozornenie

- Uistite sa, že vaše koncové zariadenie s funkciou Bluetooth® je zapnuté a že je funkcia Bluetooth® aktivovaná.
- Uistite sa, že je vaše koncové zariadenie s pripojením Bluetooth® viditeľné pre ostatné zariadenia Bluetooth®.
- K tomu si prečítajte návod na obsluhu vášho koncového zariadenia.

- Diaľková spúšť Bluetooth® zostane spojená so zariadením Bluetooth®, s ktorým sa naposledy používala.
- Zapínač/vypínač (2) dajte z polohy OFF do ON.  
Kontrolka (1) začne blikať namodro.
- Po 3 – 5 sekundách sa diaľková spúšť Bluetooth® automaticky spojí so zariadením.
- Teraz môžete používať diaľkovú spúšť Bluetooth®.



### Upozornenie – pripojenie je narušené

Po prvom úspešnom pripojení sa pripojenie uskutočňuje automaticky. Ak sa pripojenie Bluetooth® neobnoví automaticky, skontrolujte nasledujúce body:

- V nastaveniach Bluetooth® koncového zariadenia skontrolujte, či je pripojené **hama BRS4**. Ak nie, zopakujte kroky **uvedené v časti 6.1. Prvé pripojenie Bluetooth®**.
- Skontrolujte, či nie je dosah obmedzený prekážkami. Ak áno, umiestnite zariadenia bližšie k sebe.
- Výkon môže byť narušený aj v prípade slabej batérie. V prípade potreby batériu vymeňte.
- Vždy môže byť pripojené len jedno zariadenie Bluetooth®. Ak by bolo ešte aktívne pripojenie s iným zariadením, odpojte ho a potom skúste znovu.

### 6.3. Výmena batérie

Batéria bola dimenzovaná na dobu použitia až 2 000 spustení, avšak tento čas závisí od podmienok použitia. Ak diaľková spúšť Bluetooth® pri stlačení spúšťacieho tlačidla (2) nereaguje, nevytvorí pripojenie ku koncovému zariadeniu Bluetooth® atď., vymeňte batériu takto: Pozri (B).

### 7. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

### 8. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co. KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

## 9. Technické údaje



### Bluetooth® diaľková spúšť

Bluetooth® verzia	5.3
Bluetooth® Class	Class 2
Dosah	max. 10 m
Rozmery (š x d x v)	27 x 42 x 10 mm
Hmotnosť	cca 10 g
Typ batérie	CR2032

## 10. Vyhlásenie o zhode



Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00004661, 00004662] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:

<https://www.hama.sk> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Dokumenty

<https://www.hama.sk> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Dokumenty

Frekvenčné pásmo/frekvenčné pásma	2 402 – 2 480 GHz
Vyžarovaný maximálny Vysielač výkon	3.66 mW E.I.R.P.

## Elementos de comando e indicações

1. Luzes de controlo LED
2. Ligar/desligar
3. Teclas de disparo
4. Tapa do compartimento da pilha

## 1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

### Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

### Nota



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

## 2. Conteúdo da embalagem

- Bastão para selfies "Fancy Stand" com controlador remoto por Bluetooth®
- 1 pilha (CR2032)
- Este manual de instruções

## 3. Indicações de segurança

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- O produto está previsto apenas para a utilização privada e não comercial.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.

- 
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
  - Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
  - Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
  - Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.



#### **Aviso – Baterias / Pilhas tipo botão**

- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correta das pilhas (inscrições + e -) e coloque-as corretamente. A não observância da polaridade correta poderá provocar o derrame das pilhas ou a sua explosão.
- Utilize exclusivamente baterias que correspondam ao tipo indicado. Guarde estas indicações sobre a seleção correta das baterias, que se encontram nas instruções de funcionamento dos aparelhos, para consulta futura.
- Antes de colocar as pilhas, limpe os contactos das pilhas e os contactos do compartimento.
- Não deixe crianças substituírem as pilhas sem vigilância.
- Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.
- Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes, nem misture pilhas novas e usadas.
- Retire as pilhas do produto se não o for utilizar durante um período prolongado (a não ser que este tenha de ser mantido pronto a funcionar para situações de emergência).
- Não curto-circuite as pilhas.
- Não recarregue as pilhas.
- Não deite as pilhas ao fogo e não as aqueça.
- Nunca abra, danifique, ingira ou elimine as pilhas no ambiente. Estas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente.
- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.



## Aviso – Baterias / Pilhas tipo botão

- Evite um armazenamento, um carregamento e uma utilização em condições de temperaturas extremas e de pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grandes altitudes).
- Certifique-se de que as baterias com invólucro danificado não entram em contacto com a água.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Nunca engula uma bateria ou pilha tipo botão, perigo de queimadura por substâncias perigosas.
- Se o compartimento das pilhas não fechar bem, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance de crianças.
- Este produto contém pilhas tipo botão. Se uma pilha tipo botão for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas, que podem causar a morte.
- Se suspeitar de que podem ter sido engolidas pilhas tipo botão, ou que estas se encontrem num qualquer ponto do corpo, dirija-se imediatamente a um hospital.
- Mantenha as pilhas tipo botão novas e usadas fora do alcance de crianças.



## 4. Requisitos do sistema

- O controlador remoto por Bluetooth® é compatível com dispositivos com Bluetooth®, tais como smartphones e Tablet-PC que tenham instalados os sistemas operativos iOS 5.0.1 ou Android 4.2, ou versões mais recentes.



### Nota

- Tenha em atenção que o suporte do controlador remoto por Bluetooth® depende do seu dispositivo.
- Consulte a este respeito o manual de instruções do dispositivo usado.

## 5. Colocação em funcionamento

- Abra o compartimento da pilha com uma chave de fendas, desenroscando o parafuso da tampa do compartimento da pilha (4).
- Retire a tampa do compartimento da pilha (4) e introduza uma pilha CR2032, certificando-se de que fica com a polaridade correta (B).
- Volte a fechar o compartimento da pilha, colocando a respetiva tampa e enroscando o parafuso com uma chave de fendas.



## 6. Operação



### Nota

- As funções descritas neste capítulo são apenas possíveis com dispositivos com Bluetooth®.
- Tenha em atenção que o alcance máximo do Bluetooth é de 10 metros, sem obstáculos como paredes, pessoas, etc.

### 6.1. Primeira ligação Bluetooth (emparelhamento)



#### Nota - Emparelhamento

- Certifique-se de que o seu dispositivo compatível com Bluetooth® esteja ligado e de que o Bluetooth® esteja ativado.
  - Certifique-se de que o seu dispositivo com Bluetooth® está visível para outros dispositivos com Bluetooth®.
  - Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para obter mais informações sobre este assunto.
- 
- Desloque o interruptor de ligar/desligar (2) da posição OFF para ON. A luz de controlo (1) começa a piscar uma luz azul.
  - O controlador remoto por Bluetooth® está à procura de uma ligação por Bluetooth®.
  - Abra o menu de definições de Bluetooth® do seu dispositivo e aguarde até ver **Hama BRS4** na lista dos dispositivos Bluetooth® encontrados.
  - Selecione o aparelho **Hama BRS4** e aguarde até o controlador remoto por Bluetooth® ser apresentado como estando ligado nas definições Bluetooth® do seu dispositivo. A luz de controlo (1) apaga-se.
  - Agora, já pode utilizar o controlador remoto por Bluetooth®.
  - A fim de prolongar a vida útil da bateria, desloque o interruptor de ligar/desligar (2) da posição ON para OFF sempre que não estiver a usar o controlador remoto por Bluetooth®.

### 6.2. Ligação Bluetooth® automática (após emparelhamento já efetuado)



#### Nota

- Certifique-se de que o seu dispositivo compatível com Bluetooth® esteja ligado e de que o Bluetooth® esteja ativado.
- Certifique-se de que o seu dispositivo com Bluetooth® está visível para outros dispositivos com Bluetooth®.
- Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para obter mais informações sobre este assunto.

- 
- O controlador remoto por Bluetooth® mantém-se ligado ao dispositivo Bluetooth® com o qual foi usado da última vez.
  - Desloque o interruptor de ligar/desligar (2) da posição OFF para ON. A luz de controlo (1) começa a piscar uma luz azul.
  - Após 3-5 segundos, o controlador remoto por Bluetooth® liga-se automaticamente ao dispositivo.
  - Agora, já pode utilizar o controlador remoto por Bluetooth®.



### **Nota - Ligação com problemas**

Após uma primeira ligação bem-sucedida, a ligação é estabelecida automaticamente. Caso a ligação por Bluetooth® não seja estabelecida automaticamente, verifique os seguintes pontos:

- Nas definições Bluetooth® do dispositivo, verifique se o **Hama BRS4** está ligado. Caso contrário, repita os passos descritos em **6.1. Primeira ligação Bluetooth.**
- Verifique se existem obstáculos que afetem o alcance. Caso existam, coloque os dispositivos mais próximos um do outro.
- Uma pilha fraca também reduz o desempenho. Se necessário, substitua a pilha.
- Só pode estar ligado um aparelho Bluetooth® de cada vez. Se desejar estar ativamente ligado a outro aparelho, desligue esta ligação e tente de novo.

### **6.3. Substituição da pilha**

A pilha foi concebida para uma duração de utilização de até 2000 disparos, contudo, a autonomia depende das condições de utilização. Se, ao premir a tecla de disparo (2), não houver reação do controlador remoto por Bluetooth® ou não se estabelecer ligação ao dispositivo Bluetooth®, etc., substitua a pilha da seguinte forma: Ver (B).

### **7. Manutenção e conservação**

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos. Certifique-se de que não penetre água no produto.

### **8. Exclusão de responsabilidade**

A Hama GmbH & Co. KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

## 9. Dados técnicos



### Controlador remoto por Bluetooth®

Versão Bluetooth®	5.3
Classe de Bluetooth®	Classe 2
Alcance	máx. 10 m
Dimensões (L x C x A)	27 x 42 x 10 mm
Peso	aprox. 10 g
Tipo de pilha	CR2032

## 10. Declaração de conformidade



A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00004661, 00004662] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://pt.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Downloads

<https://pt.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Downloads

Banda de frequências/bandas de frequências	2402 GHz ~ 2480 GHz
Potência máxima transmitida	3.66 mW E.I.R.P.

## Manöverelement och visningar

1. Lysdiodindikator
2. Strömbrytare
3. Utlösningssknappar
4. Lock till batterifacket

## 1. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar

### Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

### Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

## 2. Förpackningens innehåll

- Selfiepinne „Fancy Stand“ med Bluetooth®-fjärrutlösare
- 1 batteri (CR2032)
- denna bruksanvisning

## 3. Säkerhetsinformation

- Skydda produkten från smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra miljöer.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Produkten är avsedd för privat bruk, inte yrkesmässig användning.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.



### Varning – batterier / knappbatterier

- Var mycket noga med batteripolerna (märkta + och -) och lägg i batterierna vända åt rätt håll. Annars finns det risk för att batterierna läcker eller exploderar.
- Använd enbart batterier som motsvarar den angivna typen. Spara informationen om korrekt batterival som finns i apparatens bruksanvisningar för senare referens.
- Rengör batterikontakterna och motkontakterna innan batterierna läggs i.
- Låt inte barn byta batterier utan uppsikt.
- Byt alla batterier i en sats samtidigt.
- Blanda inte gamla och nya batterier, inte heller olika sorters batterier eller batterier från olika tillverkare.
- Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid (såvida den inte ska stå redo för ett nödläge).
- Kortslut inte batterierna.
- Ladda inte batterierna.
- Kasta inte batterier i öppen eld och värm inte upp dem.
- Öppna, skada eller förtär aldrig batterier och släng dem inte i naturen. De kan innehålla giftiga tungmetaller som är skadliga för miljön.
- Förbrukade batterier ska tas ut ur produkten direkt och omhändertas.



### Varning – batterier / knappbatterier

- Undvik att förvara, ladda och använda produkten vid onormala temperaturer och mycket lågt lufttryck (t.ex. på hög höjd).
- Se till att batterier med skadat hölje inte kommer i kontakt med vatten.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Förtär inte batterier eller knappbatterier, risk för brännskador från farliga ämnen.
- Om batterifacket inte kan stängas ordentligt, sluta använda produkten och håll den borta från barn.
- Denna produkt innehåller knappbatterier. Om knappbatteriet sväljs kan det orsaka inre brännskador inom endast 2 timmar och kan innebära livsfara.
- Sök omedelbart läkarhjälp om det finns misstanke om att knappbatterier har svalts eller befinner sig i någon kroppsdel.
- Håll nya och använda knappbatterier borta från barn.



---

## 4. Systemförutsättningar

- Bluetooth®-fjärrutlösaren stöder Bluetooth-kapabla slutenheter som smartphones och surfplattor på vilka operativsystemen iOS 5.0.1 eller Android 4.2 eller nyare versioner är installerade.



### Information

- Observera att stödet för Bluetooth®-fjärrutlösare beror på din slutenhet.
- Se bruksanvisningen för den slutenhet du använder.

## 5. Komma igång

- Öppna batterifacket genom att skruva loss skruvarna i locket till batterifacket (4) med en skruvmejsel.
- Ta bort locket till batterifacket (4) och sätt in ett CR2032-batteri med rätt polaritet (B).
- Stäng batterifacket igen genom att sätta på locket till batterifacket och dra åt skruvarna med en skruvmejsel(B).

## 6. Användning



### Information

- De funktioner som beskrivs i det här kapitlet är endast möjliga med Bluetooth®-kompatibla slutenheter.
- Observera att Bluetooth har en räckvidd på högst 10 meter, utan hinder som väggar, personer osv.

### 6.1. Bluetooth första anslutning (parkoppling)



#### Information - parkoppling

- Kontrollera att den Bluetooth®-kompatibla slutenheten är påslagen och att Bluetooth® är aktiverat.
- Kontrollera att den Bluetooth®-kompatibla slutenheten är synlig för andra Bluetooth®-enheter.
- Se bruksanvisningen för din slutenhet.
- Skjut strömbrytaren (2) från läge OFF till ON. Indikatorlampan (1) börjar blinka blått.
- Bluetooth®-fjärrutlösaren söker efter en Bluetooth®-anslutning.
- Öppna Bluetooth®-inställningarna på din slutenhet och vänta tills **Hama BRS4** visas i listan med hittade Bluetooth®-enheter.

- 
- Välj **Hama BRS4** och vänta tills Bluetooth®-fjärrutlösaren visas som ansluten i Bluetooth®-inställningarna i din slutenhet. Indikatorlampan (1) slocknar.
  - Nu kan du använda Bluetooth®-fjärrutlösaren.
  - För att förlänga batteriets livslängd kan du skjuta strömbrytaren (2) från ON till OFF när Bluetooth®-fjärrkontrollen inte används.

## 6.2. Automatisk Bluetooth® anslutning (efter genomförd parkoppling)



### Information

- Kontrollera att den Bluetooth®-kompatibla slutenheten är påslagen och att Bluetooth® är aktiverat.
  - Kontrollera att den Bluetooth®-kompatibla slutenheten är synlig för andra Bluetooth®-enheter.
  - Se bruksanvisningen för din slutenhet.
- Bluetooth®-fjärrutlösaren förblir ansluten till den Bluetooth®-enhet med vilken den senast användes.
  - Skjut strömbrytaren (2) från läge OFF till ON. Indikatorlampan (1) börjar blinka blått.
  - Efter 3-5 sekunder ansluter Bluetooth®-fjärrutlösaren automatiskt till enheten.
  - Nu kan du använda Bluetooth®-fjärrutlösaren.



### Information - försämrad anslutning

Om den första anslutningen lyckats sker anslutningen därefter automatiskt. Om Bluetooth®-anslutningen inte återupprättas automatiskt, kontrollera följande punkter:

- Kontrollera Bluetooth® inställningarna för slutenheten om **Hama BRS4** är ansluten. Om inte, upprepa de steg som anges i **6.1. Bluetooth anslutning**.
- Kontrollera om räckvidden påverkas av hinder. Om så är fallet, placera enheterna närmare varandra.
- Prestandan kan också påverkas om batteriet är svagt. Byt batteriet om det behövs.
- Endast en Bluetooth®-enhet kan anslutas åt gången. Om den fortfarande är aktivt ansluten till en annan enhet kopplar du bort den och försöker igen.

---

### 6.3. Batteribyte

Batteriet är konstruerat för att hålla upp till 2 000 utlösningar men denna tid beror på användningsförhållandena. Om Bluetooth®-fjärrutlösaren inte reagerar när du trycker på utlösningsknappen (2), inte ansluter till Bluetooth®-slutenheten etc., byt ut batteriet på följande sätt: Se (B).


### 7. Service och skötsel

Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel. Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

### 8. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

### 9. Tekniska data

Bluetooth®-fjärrutlösare 	
Bluetooth®-version	5,3
Bluetooth®-klass	Klass 2
Räckvidd	Max. 10 m
Mått( B x L x H)	27 x 42 x 10 mm
Vikt	ca 10 g
Batterityp	CR2032



---

## 10. Försäkran om överensstämmelse

**CE** Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00004661, 00004662] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

**<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Downloads**

**<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Downloads**

Frekvensband	2 402 GHz ~ 2 480 GHz
Maximal utstrålad sändareffekt	3.66 mW E.I.R.P.

## Элементы управления и индикации

1. Контрольный светодиод
2. Выключатель
3. Кнопки спуска затвора
4. Крышка отсека для батареек

## 1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям

### Предупреждение



Используется для обозначения указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

### Указание



Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

## 2. Комплект поставки

- Монопод Fancy Stand с дистанц. спуском затвора Bluetooth®
- 1 батарейка (CR2032)
- Данное руководство по эксплуатации

## 3. Указания по технике безопасности

- Не допускайте загрязнения изделия, защищайте его от влаги и перегрева. Не используйте изделие при высокой влажности.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Изделие предназначено только для домашнего некоммерческого применения.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!

- 
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
  - Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
  - Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.

### **Предупреждение — батареи/элементы питания**



- Соблюдайте полярность батарей (+ и -) и вставляйте их соответствующим образом. Несоблюдение полярности может стать причиной взрыва батарей.
- Разрешается применять только батарейки указанного типа. Сохраните инструкции по правильному выбору батареек в руководствах по эксплуатации устройств для дальнейшего использования.
- Перед установкой батареек почистите контакты.
- Детям запрещается заменять батарейки без присмотра взрослых.
- Заменяйте батарейки только всем комплектом.
- Не используйте различные типы или новые и старые батарейки вместе.
- В случае большого перерыва в эксплуатации извлеките батарейки из устройства (кроме случаев, когда изделие применяется в качестве аварийного).
- Не закорачивайте контакты батареек.
- Не заряжайте обычные батарейки.
- Не бросайте батарейки в огонь и не нагревайте их.
- Не открывайте, не разбирайте, не глотайте и не утилизируйте батарейки с бытовым мусором. В батарейках могут содержаться вредные тяжелые металлы.
- Использованные батарейки немедленно вынимайте из прибора и утилизируйте.



## Предупреждение — батареи/элементы питания

- Не храните, не заряжайте и не используйте устройство при очень низких и очень высоких температурах и очень низком атмосферном давлении (например, на больших высотах).
- Внимание: избегайте контакта батареек с поврежденным корпусом с водой.
- Храните батарейки в безопасном месте и не давайте их детям.
- Не проглатывайте батареи или элементы питания, опасность ожога опасными веществами.
- Если отсек для батареек закрывается ненадежно, больше не пользуйтесь изделием и держите его вдали от детей.
- Этот продукт содержит элементы питания. При проглатывании элемента питания уже в течение 2 часов возможны тяжелые ожоги внутренних органов, которые могут привести к смерти.
- Если вы подозреваете, что элементы питания были проглочены или находятся в какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Держите новые и использованные элементы питания вдали от детей.



## 4. Системные требования

- Дистанционный спуск затвора Bluetooth® поддерживается оконечными устройствами с функцией Bluetooth®, такими как смартфоны и планшеты, на которых установлены операционные системы iOS 5.0.1, Android 4.2 или новее.



### Указание

- Обратите внимание, что поддержка дистанционного спуска затвора Bluetooth® зависит от вашего оконечного устройства.
- Соблюдайте соответствующие указания руководства по эксплуатации вашего оконечного устройства.

## 5. Ввод в эксплуатацию

- Откройте отсек для батареек. Для этого выверните винт из крышки отсека для батареек (4) с помощью отвертки.
- Снимите крышку отсека для батареек (4) и вставьте батарейку CR2032, соблюдая полярность (В).
- Снова закройте отсек для батареек, для этого установите крышку и закрутите винт с помощью отвертки (В).

## 6. Эксплуатация



### Указание

- Описанные в этой главе функции поддерживаются только оконечными устройствами с Bluetooth®.
- Учитывайте, что дальность действия Bluetooth при отсутствии препятствий, например стен, людей и т. д., составляет макс. 10 метров.

### 6.1. Первичное Bluetooth-соединение (сопряжение)



#### Указание — сопряжение

- Убедитесь, что оконечное устройство с возможностью соединения через Bluetooth® включено и Bluetooth®-соединение установлено.
  - Убедитесь в том, что оконечное устройство с возможностью соединения через Bluetooth® включено и отображается для других Bluetooth®-устройств.
  - Соблюдайте соответствующие указания руководства по эксплуатации вашего оконечного устройства.
- Переверните переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. (2) из положения OFF в ON. Контрольный светодиод (1) начнет мигать синим.
  - Дистанционный спуск затвора Bluetooth® пытается установить Bluetooth®-соединение.
  - Откройте меню настроек Bluetooth® на вашем оконечном устройстве и подождите пока в списке найденных Bluetooth® не появится **Нама BRS4**.
  - Выберите **Нама BRS4** и подождите, пока дистанционный спуск затвора Bluetooth® не отобразится в качестве подключенного устройства в настройках Bluetooth® вашего оконечного устройства. Контрольный светодиод (1) погаснет.
  - Теперь можно использовать дистанционный спуск затвора Bluetooth®.
  - В случае неиспользования дистанционного спуска затвора Bluetooth®, чтобы продлить срок службы батареек, переведите переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. (2) из положения ON в OFF.

### 6.2. Автоматическое Bluetooth®-соединение (после успешного сопряжения)



#### Указание

- Убедитесь, что оконечное устройство с возможностью соединения через Bluetooth® включено и Bluetooth®-соединение установлено.
- Убедитесь в том, что оконечное устройство с возможностью соединения через Bluetooth® включено и отображается для других Bluetooth®-устройств.
- Соблюдайте соответствующие указания руководства по эксплуатации вашего оконечного устройства.

- 
- Дистанционный спуск затвора Bluetooth® остается соединенным с устройством Bluetooth®, с которым он использовался последний раз.
  - Переверните переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. (2) из положения OFF в ON. Контрольный светодиод (1) начнет мигать синим.
  - Через 3–5 секунд дистанционный спуск затвора Bluetooth® автоматически соединяется с устройством.
  - Теперь можно использовать дистанционный спуск затвора Bluetooth®.



### Указание — соединение прервано

После успешного первичного соединения последующие соединения устанавливаются автоматически. Если Bluetooth®-соединение не установилось автоматически, проверьте следующие пункты:

- В настройках Bluetooth® оконечного устройства проверьте подключение **Нама BRS4**. Если подключение отсутствует, повторите действия, указанные в пункте **6.1. "Первичное Bluetooth-соединение"**.
- Проверьте, нет ли препятствий, которые негативно влияют на дальность действия. При наличии разместите устройства ближе друг к другу.
- Слабый заряд батареек также может влиять на мощность. При необходимости замените батарейки.
- Одновременно можно подключать только одно Bluetooth®-устройство. При наличии активного соединения с другим устройством, отключите его и установите соединение повторно.

### 6.3. Замена батареек

Батарейка рассчитана на 2000 спусков затвора, однако фактический срок службы зависит от условий эксплуатации. Если при нажатии кнопки спуска затвора (2) дистанционный спуск затвора Bluetooth® не срабатывает, не выполняется подключение к оконечному Bluetooth®-устройству и пр., замените батарейку следующим образом: см. (B).

### 7. Техническое обслуживание и уход

Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства. Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

## 8. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки и монтажа, использования изделия не по назначению или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.


## 9. Технические характеристики



### Дистанционный спуск затвора Bluetooth®

Версия Bluetooth®	5.3
Класс Bluetooth®	Класс 2
Дальность действия	макс. 10 м
Размер (Ш x Г x В)	27 x 42 x 10 мм
Вес	ок. 10 г
Тип батарейки	CR2032

## 10. Сертификат соответствия

 Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00004661, 00004662] отвечает требованиям директивы 2014/53/ЕС. Полная текстовая версия декларации соответствия ЕС доступна по следующей ссылке:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004661** ➔ **Downloads**

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004662** ➔ **Downloads**

Диапазон/диапазоны частот	2402–2480 ГГц
Максимальная Излучаемая мощность	3.66 мВт E.I.R.P (эквивалентная мощность изотропного излучения)

**Елементи за управление и индикатори**

1. Контролен LED индикатор
2. Превключвател за включване/изключване
3. Задействащи бутони
4. Капак на отделението за батерии

**1. Обяснение на предупредителни символи и указания****Предупреждение**

Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

**Указание**

Използва се, за да обозначава допълнителна информация или важни указания.

**2. Съдържание на опаковката**

- Селфи стик "Fancy Stand" с дистанционен спусък с Bluetooth®
- 1 батерия (CR2032)
- Това ръководство за експлоатация

**3. Указания за безопасност**

- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в суха среда.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.



- 
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
  - Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
  - Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
  - Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.



### **Предупреждение – батерии / батерии тип "копче"**

- Задължително внимавайте за правилното разположение на полюсите (надписи + и -) на батериите и ги поставете по съответния начин. При неспазване има опасност от изтичане или експлозия на батериите.
- Използвайте само батерии, които съответстват на посочения тип. Запазете указанията за правилния избор на батерии, които се намират в инструкцията за обслужване на устройствата, за по-късна справка.
- Преди поставяне на батериите почистете контактите на батериите и насрещните контакти.
- Не разрешавайте на деца да сменят батерии без надзор.
- Сменяйте всички батерии от един комплект едновременно.
- Не смесвайте стари и нови батерии, както и батерии от различен тип или производител.
- Отстранявайте батериите от продукти, които няма да се използват за дълго време (освен ако те не се държат в готовност за спешен случай).
- Не свързвайте батериите накъсо.
- Не зареждайте батериите.
- Не хвърляйте батерии в огън и не ги загрявайте.
- Батериите никога не бива да бъдат отваряни, повредени, гълтани или изхвърляни в природата. Те могат да съдържат тежки метали, които са отровни или опасни за околната среда.
- Махнете от продукта и незабавно изхвърлете изхабените батерии.



## Предупреждение – батерии / батерии тип "копче"

- Избягвайте съхранение, зареждане и използване при екстремни температури и изключително ниско налягане на въздуха (като например на големи височини).
- Внимавайте батерии с повреден корпус да не влизат в контакт с вода.
- Съхранявайте батериите, недостъпни за деца.
- Не поглъщайте батериите или батериите тип "копче", опасност от изгаряне с опасни вещества.
- Когато отделението за батерии не се затваря добре, прекратете използването на изделието и го дръжте далеч от деца.
- Това изделие съдържа батерии тип "копче". Когато бъде погълната батерия тип "копче", могат да възникнат тежки вътрешни изгаряния в рамките на 2 часа, които да доведат до смърт.
- Ако подозирате, че е възможно да е погълната батерия тип "копче" или тя да е попаднала в някаква част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.
- Пазете новите и употребяваните батерии тип "копче" далеч от деца.



## 4. Системни изисквания

- Дистанционният спусък с Bluetooth® поддържа крайни устройства с Bluetooth® функция като смартфони и таблети с инсталирани операционни системи iOS 5.0.1 или Android 4.2 или по-нова версия.



## Указание

- Обърнете внимание, че поддържането на дистанционния спусък с Bluetooth® зависи от Вашето крайно устройство.
- За тази цел спазвайте указанията от ръководството за употреба на използваното от Вас крайно устройство.

## 5. Пускане в действие

- Отворете отделението за батерии, като развиете винта на капачето на отделението за батерии (4) с отвертка.
- Свалете капачето на отделението за батерии (4) и поставете една батерия CR2032 с правилно ориентирани полюси (B).
- Затворете отново отделението за батерии, като поставите обратно капачето на отделението за батерии и затегнете винта с отвертка (B).

---

## 6. Режим на работа



### Указание

- Описаните в тази глава функции са възможни само с устройства, поддържащи Bluetooth®.
- Обърнете внимание на това, че обхватът на Bluetooth е макс. 10 метра, без препятствия като стени, хора и др.

### 6.1. Първо свързване с Bluetooth (сдвояване)



#### Указание за сдвояване

- Уверете се, че Вашето поддържащо Bluetooth® крайно устройство е включено и че Bluetooth® е активиран.
- Уверете се, че Вашето поддържащо Bluetooth® крайно устройство е видимо за други Bluetooth® устройства.
- За тази цел спазвайте указанията от ръководството за употреба на Вашето крайно устройство.
- Преместете превключвателя за включване/изключване (2) от позиция OFF на ON. Контролният индикатор (1) започва да мига в синьо.
- Дистанционният спусък с Bluetooth® търси Bluetooth® връзка.
- Отворете настройките за Bluetooth® на Вашето крайно устройство и изчакайте, докато в списъка на намерените Bluetooth® устройства не се покаже **hama BRS4**.
- Изберете **hama BRS4** и изчакайте, докато дистанционният спусък с Bluetooth® не се покаже като свързан в настройките за Bluetooth® на Вашето крайно устройство. Контролният индикатор (1) изгасва.
- Сега можете да използвате дистанционния спусък с Bluetooth®.
- За да удължите живота на батерията, плъзнете превключвателя за включване/изключване (2) от ON на OFF, когато дистанционният спусък с Bluetooth® не се използва.

---

## 6.2. Автоматична Bluetooth® връзка (след вече извършено вдвояване)



### Указание

- Уверете се, че Вашето поддържащо Bluetooth® крайно устройство е включено и че Bluetooth® е активиран.
  - Уверете се, че Вашето поддържащо Bluetooth® крайно устройство е видимо за други Bluetooth® устройства.
  - За тази цел спазвайте указанията от ръководството за употреба на Вашето крайно устройство.
- Дистанционният спусък с Bluetooth® остава свързан с Bluetooth® устройството, с което е бил използван за последно.
  - Преместете превключвателя за включване/изключване (2) от позиция OFF на ON. Контролният индикатор (1) започва да мига в синьо.
  - След 3 – 5 секунди дистанционният спусък с Bluetooth® се връзва автоматично с устройството.
  - Сега можете да използвате дистанционния спусък с Bluetooth®.



### Указание – нарушена връзка

След успешно първоначално свързване връзката се извършва автоматично. Ако Bluetooth® връзката не се възстанови автоматично, проверете следните точки:

- Проверете в Bluetooth® настройките на крайното устройство, дали **hama BRS4** е свързан. Ако не е, повторете стъпките, посочени в **6.1. Първоначално Bluetooth свързване**.
- Проверете, дали препятствия не влошават обхвата. Ако да, разположете устройствата по-близо едно до друго.
- Изтощената батерия също може да повлияе на мощността. При нужда сменете батерията.
- Едновременно винаги може да бъде свързано само едно Bluetooth® устройство. Ако все още сте активно свързан с друго устройство, прекъснете тази връзка и след това опитайте отново.

## 6.3. Смяна на батерии

Батерията е предвидена за време на употреба до 2000 задействания, но това време зависи от условията на използване. Ако при натискане на задействащия бутон (2) дистанционният спусък с Bluetooth® не покаже реакция, не установява връзка с Bluetooth® крайното устройство и др., сменете батерията, както следва: вж. (B).

## 7. Техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати. Внимавайте да не попада вода в продукта.

## 8. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co. KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на упътването за обслужване и/или на указанията за безопасност.

## 9. Технически данни



### Bluetooth® дистанционен спусък

Bluetooth® версия	5.3
Bluetooth® кла	Клас 2
Обхват	Макс. 10 m
Размери (Ш x Д x В)	27 x 42 x 10 mm
Тегло	ок. 10 g
Тип батерия	CR2032

## 10. Декларация за съответствие

**CE** С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът на радиооборудването [00004661, 00004662] съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Downloads

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Downloads

Честотна лента/честотни ленти	2402 – 2480 GHz
Максимална излъчвателна мощност	3.66 mW E.I.R.P.

## Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις

1. Ενδεικτική λυχνία LED
2. Διακόπτης on/off
3. Κουμπί απελευθέρωσης
4. Κάλυμμα θήκης μπαταρίας

## 1. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων

### Προειδοποίηση



Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

### Υπόδειξη



Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

## 2. Περιεχόμενο συσκευασίας

- Ασύρματο κλείστρο Fancy Stand Selfie Stick με Bluetooth®
- 1 μπαταρία (CR2032)
- το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

## 3. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Προστατεύετε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Το προϊόν προορίζεται για προσωπική και όχι για επαγγελματική χρήση.

- 
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
  - Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
  - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
  - Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
  - Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.



### **Προειδοποίηση – Μπαταρίες / Μπαταρίες τύπου κουμπιού**

- Πρέπει να προσέχετε οπωσδήποτε τη σωστή πολικότητα (επιγραφή + και -) των μπαταριών και να τις τοποθετείτε ανάλογα. Η μη τήρηση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή του υγρού ή σε έκρηξη των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες του προβλεπόμενου τύπου. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης συσκευών σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση, διότι περιέχουν υποδείξεις για τη σωστή επιλογή μπαταρίας.
- Πριν την τοποθέτηση των μπαταριών καθαρίστε τις επαφές των μπαταριών και τις επαφές του προϊόντος.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αλλάζουν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.
- Αλλάξτε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες του προϊόντος.
- Μην μπερδεύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες, καθώς και μπαταρίες διαφορετικού τύπου και κατασκευαστή.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από προϊόντα που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (εκτός αν θέλετε να τα χρησιμοποιήσετε σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης).
- Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
- Μη φορτίζετε τις απλές μπαταρίες.
- Και μην ζεσταίνετε ή πετάτε τις μπαταρίες στην φωτιά.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να ανοίγονται, να καταστρέφονται, να καταπίνονται ή να καταλήγουν στο περιβάλλον. Μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη και βλαβερά για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα.
- Αφαιρέστε και απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.



## Προειδοποίηση – Μπαταρίες / Μπαταρίες τύπου κουμπιού

- Αποφύγετε την αποθήκευση, τη φόρτιση και τη χρήση σε ακραίες θερμοκρασίες και σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα (όπως σε μεγάλα υψόμετρα).
- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες με κατεστραμμένο περιβλήμα δεν έρχονται σε επαφή με το νερό.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην καταπίνετε την μπαταρίες ή τις μπαταρίες τύπου κουμπιού, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος λόγω επικίνδυνων ουσιών.
- Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει πλέον με ασφάλεια, μη χρησιμοποιείτε άλλο το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες τύπου κουμπιού. Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας, ενδέχεται να παρουσιαστούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα εντός μόλις 2 ωρών και να οδηγήσουν μέχρι και σε θάνατο.
- Σε περίπτωση που πιστεύετε ότι οι μπαταρίες τύπου κουμπιού έχουν καταποθεί ή ότι βρίσκονται μέσα σε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Φυλάξτε τις νέες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες τύπου κουμπιού μακριά από παιδιά.



## 4. Προϋποθέσεις συστήματος

- Το ασύρματο κλείστρο Bluetooth® υποστηρίζει συσκευές με δυνατότητα Bluetooth®, όπως smartphone και tablet PC, στα οποία είναι εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα iOS 5.0.1 ή Android 4.2 ή νεότερες εκδόσεις.



## Υπόδειξη

- Λάβετε υπόψη ότι η υποστήριξη κάποιων λειτουργιών του ασύρματου κλείστρου Bluetooth® εξαρτάται από τη συσκευή σας.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της συσκευής που χρησιμοποιείτε.

## 5. Θέση σε λειτουργία

- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών περιστρέφοντας τη βίδα του καλύμματος μπαταριών (4) χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα μπαταριών (4) και τοποθετήστε μια μπαταρία CR2032 με τη σωστή πολικότητα (B).
- Κλείστε ξανά τη θήκη μπαταριών περιστρέφοντας το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και σφίξτε τη βίδα χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι (B).



---

## 6. Λειτουργία



### Υπόδειξη

- Οι λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το κεφάλαιο είναι δυνατές μόνο με συσκευές με δυνατότητα Bluetooth®.
- Λάβετε υπόψη ότι η μέγιστη εμβέλεια του Bluetooth είναι 10 μέτρα, χωρίς εμπόδια, όπως π.χ. τοίχους, άτομα κ.τ.λ.

### 6.1. Πρώτη σύνδεση bluetooth (σύζευξη)



#### Υπόδειξη – Σύζευξη

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας με δυνατότητα σύνδεσης Bluetooth® και το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας με δυνατότητα Bluetooth® είναι ορατή σε άλλες συσκευές Bluetooth®.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της τερματικής συσκευής σας.
- Σύρετε το διακόπτη on/off (2) από τη θέση OFF στη θέση ON.  
Η ενδεικτική λυχνία LED (1) αρχίζει να αναβοσβήνει μπλε.
- Το ασύρματο κλείστρο Bluetooth® αναζητά σύνδεση Bluetooth®.
- Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth® στη συσκευή σας και περιμένετε έως ότου να εμφανιστεί στη λίστα με τις συσκευές Bluetooth® που εντοπίστηκαν η ένδειξη **Hama BRS4**.
- Επιλέξτε **Hama BRS4** και περιμένετε, έως ότου το ασύρματο κλείστρο Bluetooth® να εμφανιστεί ως συνδεδεμένο στις ρυθμίσεις Bluetooth® της συσκευής σας.  
Η ενδεικτική λυχνία (1) σβήνει.
- Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ασύρματο κλείστρο Bluetooth®.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, όταν δεν χρησιμοποιείτε το ασύρματο κλείστρο του Bluetooth® το διακόπτη on/off (2) από το ON στο OFF.

### 6.2. Αυτόματη σύνδεση Bluetooth® (αφού έχει δημιουργηθεί σύζευξη)



#### Υπόδειξη

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας με δυνατότητα σύνδεσης Bluetooth® και το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας με δυνατότητα Bluetooth® είναι ορατή σε άλλες συσκευές Bluetooth®.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της τερματικής συσκευής σας.

- Το ασύρματο κλείστρο Bluetooth® παραμένει συνδεδεμένο στη συσκευή Bluetooth® με την οποία χρησιμοποιήθηκε τελευταία φορά.
- Σύρετε το διακόπτη on/off (2) από τη θέση OFF στη θέση ON.  
Η ενδεικτική λυχνία LED (1) αρχίζει να αναβοσβήνει μπλε.
- Μετά από 3–5 δευτερόλεπτα, το ασύρματο κλείστρο Bluetooth® συνδέεται αυτόματα στη συσκευή.
- Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ασύρματο κλείστρο Bluetooth®.



### Υπόδειξη – Η σύνδεση παρεμποδίζεται

Μετά από την πρώτη επιτυχημένη σύνδεση, η σύνδεση θα γίνεται αυτόματα. Εάν η σύνδεση Bluetooth® δεν δημιουργείται αυτόματα, ελέγξτε τα εξής:

- Ελέγξτε στις ρυθμίσεις Bluetooth® της συσκευής αν έχει συνδεθεί η συσκευή **Hama BRS4**. Εάν δεν έχει συνδεθεί, επαναλάβετε τα βήματα που αναφέρονται στο σημείο

#### 6.1. Πρώτη σύνδεση Bluetooth

- Ελέγξτε αν υπάρχουν εμπόδια που επηρεάζουν την εμβέλεια. Εάν υπάρχουν, τοποθετήστε τη μια συσκευή πιο κοντά στην άλλη.
- Η απόδοση μπορεί επίσης να επηρεαστεί όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε την μπαταρία.
- Μόνο μία συσκευή Bluetooth® μπορεί να συνδεθεί τη φορά. Εάν εξακολουθείτε να είστε ενεργά συνδεδεμένοι σε άλλη συσκευή, αποσυνδέστε αυτήν τη σύνδεση και δοκιμάστε ξανά.

### 6.3. Αλλαγή μπαταριών

Η μπαταρία έχει σχεδιαστεί για διάρκεια ζωής έως και 2.000 ενεργοποιήσεις, ωστόσο ο χρόνος αυτός εξαρτάται από τις συνθήκες χρήσης. Εάν το ασύρματο κλείστρο Bluetooth® δεν ανταποκρίνεται όταν πατηθεί το κουμπί απελευθέρωσης (2), δεν πραγματοποιήσει σύνδεση με την τερματική συσκευή Bluetooth®, κ.λπ., αντικαταστήστε την μπαταρία ως εξής: Βλέπε (B).

### 7. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς νωπό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά. Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

## 8. Αποποίηση ευθύνης

H Hama GmbH & Co. KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

## 9. Τεχνικά χαρακτηριστικά



### Ακουστικά Bluetooth®-

Bluetooth® Έκδοση	5.3
Κατηγορία Bluetooth®	Κατηγορία 2
Εμβέλεια	έως 10 m
Διαστάσεις (Π x Μ x Υ)	27 x 42 x 10 mm
Βάρος	περ. 10 g
Τύπος μπαταρίας	CR2032

## 10. Δήλωση συμμόρφωσης



Με την παρούσα η Hama GmbH & Co KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00004661, 00004662] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004661** ➔ **Downloads**

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00004662** ➔ **Downloads**

Ζώνη συχνοτήτων/Ζώνες συχνοτήτων	2.402–2.480 GHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	3.66 mW E.I.R.P.

## Kumanda elemanları ve göstergeler

1. LED kontrol lambası
2. Açma/kapatma şalteri
3. Tetikleme tuşları
4. Pil bölmesi kapağı

## 1. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklaması

### Uyarı



Güvenlik açıklamalarını işaretlemek veya özel tehlikelere ve risklere karşı dikkat çekmek için kullanılır.

### Açıklama



Ek olarak bilgileri veya önemli açıklamaları işaretlemek için kullanılır.

## 2. Paket içeriği

- Bluetooth® uzaktan kumandalı Selfie çubuğu "Fancy Stand"
- 1 pil (CR2032)
- bu kullanım kılavuzu

## 3. Güvenlik açıklamaları

- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınmaya karşı koruyun ve sadece kuru ortamlarda kullanın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Bu ürün özel, ticari olmayan kullanım için öngörülmüştür.
- Ürünü ısıtıcının, diğer ısı kaynaklarının hemen yakınında veya doğrudan güneş ışığında çalıştırmayın.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.

- 
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmaları yetkili usta personele yaptırın.
  - Ürünü açmayın ve hasar görmesi durumunda çalıştırmaya devam etmeyin.



### Uyarı - Piller / Düğme piller

- Pilleri yerleştirirken kutuplarının (+ ve - işaretleri) doğru olmasına mutlaka dikkat edin. Dikkat edilmediğinde pil akabilir veya patlayabilir.
- Sadece belirtilen tipe uygun piller kullanın. Cihazların kullanım kılavuzlarındaki doğru pil seçimine yönelik bilgileri daha sonra başvurmak üzere saklayın.
- Pilleri yerleştirmeden önce pil kontaklarını ve karşı kontakları temizleyin.
- Çocukların denetim altında olmadan pil değiştirmelerine izin vermeyin.
- Bir set içindeki pillerin hepsini aynı zamanda değiştirin.
- Eski ve yeni pillerle farklı tip ve üreticilere ait pilleri birlikte kullanmayın.
- Uzun süre kullanılmayacak ürünlerden pilleri çıkarın (acil bir durum için bekletildiklerinde bu durum geçerli değildir).
- Pillere kısa devre yapmayın.
- Pilleri şarj etmeyin.
- Pilleri ateşe atmayın ve ısıtmayın.
- Pilleri hiçbir zaman açmayın, zarar vermeyin, yutmayın veya çevreye karışmalarına izin vermeyin. Pillerde zehirli ve çevre sağlığına zararlı ağır metaller mevcut olabilir.
- Bitmiş pilleri derhal üründen çıkartın ve atık toplamaya verin.



## Uyarı - Piller / Düğme piller

- Aşırı sıcaklıklarda ve çok düşük hava basıncında (örn. aşırı yüksekliklerde) depolama, şarj ve kullanımdan kaçının.
- Gövdeleri hasarlı pillerin suyla temas etmemesine dikkat edin.
- Pilleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Pilleri ya da düğme pilleri yutmayın, tehlikeli maddeler nedeniyle yanma tehlikesi.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü artık kullanmayın ve çocuklardan uzak tutun.
- Bu ürün, düğme piller içermektedir. Düğme pil yutulduğunda, sadece 2 saat içerisinde vücudun içerisinde ağır yanmalar oluşabilir ve ölümler sonuçlanabilir.
- Düğme pil yutulduğunu veya herhangi bir uzuvda bulunduğunu düşünüyorsanız, lütfen derhal tıbbi destek alın.
- Yeni ve kullanılmış düğme pilleri çocuklardan uzak tutun.



## 4. Sistem gereksinimleri

- Bluetooth® uzaktan kumanda, iOS5.0.1 veya Android 4.2.2 veya sonraki sürümlerinin yüklü olduğu akıllı telefonlar ve Tablet PC'ler gibi Bluetooth® özellikli cihazları destekler.



## Açıklama

- Bluetooth® uzaktan kumandayı desteklenmesinin nihai cihazınıza bağlı olduğunu dikkate alın.
- Bunun için kullandığınızı nihai cihazınızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.

## 5. İşletime alma

- Pil bölmesi kapağının (4) cıvatalarını bir tornavida yardımıyla açarak, pil bölmesini açın.
- Pil bölmesi kapağını (4) çıkarın ve bir CR2032 pilini doğru kutuba (B) gelecek şekilde takın.
- Pil bölmesi kapağını oturup, cıvataları bir tornavida yardımıyla sıkarak (B) pil bölmesini tekrar kapatın.

## 6. İşletim



### Açıklama

- Bu bölümde açıklanan işlevler sadece Bluetooth® özellikli nihai cihazlarla mümkündür.
- Bluetooth menziline, duvarlar, insanlar vb. hiçbir engel olmadan azami 10 metre olduğunu unutmayın.

### 6.1. Bluetooth ilk bağlantı (eşleştirme)



#### Bilgi - eşleştirme

- Bluetooth® özellikli nihai cihazınızın ve Bluetooth®'un açık olduğundan emin olun.
- Bluetooth® özellikli cihazınızın diğer Bluetooth® cihazları tarafından görülebildiğinden emin olun.
- Bunun için nihai cihazınızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Açma/kapatma şalterini (2) OFF konumundan ON konumuna itin. Kontrol lambası (1) mavi renkte yanıp sönmeye başlar.
- Bluetooth® uzaktan kumanda bir Bluetooth® bağlantısı arıyor.
- Nihai cihazınızda Bluetooth® ayarlarını açın ve bulunan Bluetooth® cihazları listesinde **hama BRS4** gösterilene kadar bekleyin.
- **hama BRS4** seçimini yapın ve Bluetooth® uzaktan kumandayı nihai cihazınızın Bluetooth® ayarlarında bağlandı olarak görünene kadar bekleyin. Kontrol lambası (1) söner.
- Şimdi Bluetooth® uzaktan kumandayı kullanabilirsiniz.
- Pilin hizmet ömrünü uzatmak için Bluetooth® uzaktan kumandayı kullanmadığınızda açma/kapatma şalterini (2) ON konumundan OFF konumuna itin.

### 6.2. Otomatik Bluetooth® bağlantısı (gerçekleşen eşleştirme sonrasında)



#### Açıklama

- Bluetooth® özellikli nihai cihazınızın ve Bluetooth®'un açık olduğundan emin olun.
- Bluetooth® özellikli cihazınızın diğer Bluetooth® cihazları tarafından görülebildiğinden emin olun.
- Bunun için nihai cihazınızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.

- 
- Bluetooth® uzaktan kumanda, son olarak kullanıldığı Bluetooth® cihazına bağlı kalır.
  - Açma/kapatma şalterini (2) OFF konumundan ON konumuna itin.  
Kontrol lambası (1) mavi renkte yanıp sönmeye başlar.
  - Bluetooth® uzaktan kumanda 3-5 saniye sonra otomatik olarak cihaza bağlanır.
  - Şimdi Bluetooth® uzaktan kumandayı kullanabilirsiniz.



### Açıklama - Bağlantı bozuldu

İlk bağlantı başarıyla gerçekleştikten sonra bağlantı otomatik olarak kurulur. Bluetooth® bağlantısı otomatik olarak kurulmazsa aşağıdaki maddeleri kontrol edin:

- Nihai cihazdaki Bluetooth® ayarlarından **hama BRS4** ile bağlantı yapıldığını kontrol edin. Değilse, **6.1. Bluetooth ilk bağlantı'da** belirtilen adımları tekrarlayın.
- Engellerin erişim mesafesine zarar verip vermediğini kontrol edin. Veriyorsa cihazları birbirine yakınlaştırın.
- Düşük piller ile bile performansı etkileyebilir. Gerekirse pilleri değiştirin.
- Her zaman sadece bir Bluetooth® cihazı bağlanabilir. Hala başka bir cihaza aktif olarak bağlıysanız, bu bağlantıyı iptal edin ve sonra tekrar deneyin.

### 6.3. Pil değiştirme

Pil, 2.000 etkin kullanım süresine kadar çalışacak şekilde tasarlanmıştır, ancak bu süre kullanım koşullarına bağlıdır. Bluetooth® uzaktan kumanda serbest bırakma düğmesine (2) bastığınızda bir reaksiyon göstermiyorsa, Bluetooth® nihai cihaza bağlanmıyor vs. pili aşağıdaki gibi değiştirin: Bkz. (B).

### 7. Bakım ve koruyucu bakım

Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın. Ürüne suyun girmemesine dikkat edin.

### 8. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co. KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik talimatlarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.



## 9. Teknik veriler



### Bluetooth® uzaktan kumanda

Bluetooth® sürümü	5.3
Bluetooth® Class	Class 2
Erişim mesafesi	maks. 10 m
Boyutlar (G x U x Y)	27 x 42 x 10 mm
Ağırlık	yakl. 10 g
Pil tipi	CR2032

## 10. Uygunluk beyanı



İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG kablosuz sistem tipin [00004661, 00004662] 2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde

incelenebilir:

<https://uk.hama.com> → 🔍 → 00004661 → Downloads

<https://uk.hama.com> → 🔍 → 00004662 → Downloads

Frekans bandı/frekans bantları	2.402 GHz ~ 2.480 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	3.66 mW E.I.R.P.

## Käyttöelementit ja näytöt

1. LED-merkkivalo
2. Virtakytkin
3. Vapautuspainikkeet
4. Paristolokeron kansi

## 1. Varoitusmerkkien ja huomautusten selitykset

### Varoitus



Käytetään turvallisuusohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

### Huomautus



Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

## 2. Pakkauksen sisältö

- Selfiekeppi "Fancy Stand", jossa Bluetooth®-kaukolaukaisin
- 1 paristo (CR2032)
- Tämä käyttöohje

## 3. Turvallisuusohjeet

- Suojaa tuotetta lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä anna tuotteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle väräntä.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.

- 
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.
  - Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.



### **Varoitus paristoista/nappiparistoista**

- Varmista ehdottomasti, että paristojen navat (+ ja –) ovat oikein päin, ja aseta ne paikoilleen sen mukaisesti. Jos tätä ohjetta ei noudateta, paristot voivat vuotaa tai räjähtää.
- Käytä ainoastaan paristoja, jotka vastaavat ilmoitettua tyyppiä. Säilytä oikean pariston valintaa koskevat ohjeet, jotka sisältyvät laitteiden käyttöohjeeseen, myöhempää tarvetta varten.
- Puhdista ennen paristojen asettamista paikoilleen paristo- ja vastakontaktit.
- Älä anna lasten vaihtaa paristoja ilman valvontaa.
- Vaihda sarjan kaikki paristot kerralla.
- Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä tai eri valmistajan paristoja.
- Ota paristot pois tuotteista, jotka ovat pitkään käyttämättä (paitsi jos tuotteita pidetään valmiina hätätilannetta varten).
- Älä oikosulje paristoja.
- Älä lataa paristoja.
- Älä heitä paristoja avotuleen äläkä lämmitä niitä.
- Älä koskaan avaa, vaurioita tai niele paristoja äläkä anna niiden päätyä ympäristöön. Ne voivat sisältää myrkyllisiä ja ympäristölle haitallisia raskasmetalleja.
- Poista tyhjentyneet paristot tuotteesta ja hävitä ne viipymättä.



## Varoitus paristoista/nappiparistoista

- Vältä varastointia, lataamista ja käyttöä äärimmäisissä lämpötiloissa ja erittäin alhaisissa ilmanpaineissa (kuten korkeissa paikoissa).
- Varmista, että paristot, joiden kotelo on vaurioitunut, eivät joudu kosketuksiin veden kanssa.
- Säilytä paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Paristoja tai nappiparistoja ei saa nielaista; palovammojen vaara vaarallisten aineiden vuoksi.
- Jos paristolokero ei sulkeudu enää tiiviisti, älä jatka tuotteen käyttöä ja pidä se lasten ulottumattomissa.
- Tuote sisältää nappiparistoja. Nappipariston nielaисeminen voi johtaa jopa 2 tunnin sisällä vakaviin sisäisiin palovammoihin ja kuolemaan.
- Jos epäilet, että nappiparistot ovat joutuneet nieluun tai johonkin toiseen kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Pidä uudet ja käytetyt nappiparistot lasten ulottumattomissa.



## 4. Järjestelmävaatimukset

- Bluetooth®-kaukolaukaisin tukee Bluetooth®-yhteensopivia päätelaitteita, kuten älypuhelimia ja tabletteja, joihin on asennettu iOS5.0.1 tai Android 4.2 -käyttöjärjestelmä tai jokin uudempi versio.



## Huomautus

- Huomaathan, että Bluetooth®-kaukolaukaisimen tuki riippuu päätelaitteestasi.
- Noudata käytettävän päätelaitteen käyttöohjetta.

## 5. Käyttöönotto

- Avaa paristolokero kääntämällä paristolokeron kannen (4) ruuvia ruuvimeisselillä.
- Irrota paristolokeron kansi (4) ja aseta sisään yksi CR2032-paristo napaisuusmerkintää (B) vastaavasti.
- Sulje sitten paristolokero asettamalla paristolokeron kansi päälle ja kiristämällä ruuvi ruuvimeisselillä (B).

---

## 6. Käyttö



### Huomautus

- Tässä luvussa kuvatut toiminnot ovat käytettävissä vain Bluetooth®-yhteensopivilla päätelaitteilla.
- Huomioi, että Bluetooth-yhteyden toimintasäde on enintään 10 metriä, ilman esteitä kuten seinät, henkilöt jne.

### kohdassa 6.1. Ensimmäinen Bluetooth-yhteys (parinmuodostus)



#### Huomautus laiteparin muodostamisesta

- Varmista, että Bluetooth®-kykyinen päätelaite on päällekytketty ja että Bluetooth® on aktivoitu.
- Varmista, että Bluetooth®-yhteensopiva päätelaite on näkyvissä muille Bluetooth®-laitteille.
- Noudata päätelaitteesi käyttöohjetta.
- Aseta virtakytkin (2) OFF-asennosta ON-asentoon. Merkkivalo (1) alkaa vilkkumaan sinisenä.
- Bluetooth®-kaukolaukaisin hakee Bluetooth®-yhteyttä.
- Avaa päätelaitteellasi Bluetooth®-asetukset ja odota, kunnes löydettyjen Bluetooth®-laitteiden luettelossa näkyy **Hama BRS4**.
- Valitse **Hama BRS4** ja odota, kunnes Bluetooth®-kaukolaukaisin näkyy yhdistettynä päätelaitteen Bluetooth®-asetuksissa. Merkkivalo (1) sammuu.
- Bluetooth®-kaukolaukaisin on nyt käyttövalmis.
- Pariston käyttöiän pidentämiseksi aseta virtakytkin (2) ON-asennosta OFF-asentoon, kun Bluetooth®-kaukolaukaisinta ei käytetä.

### 6.2. Automaattinen Bluetooth®-yhteys (jo onnistuneen parinmuodostuksen jälkeen)



#### Huomautus

- Varmista, että Bluetooth®-kykyinen päätelaite on päällekytketty ja että Bluetooth® on aktivoitu.
- Varmista, että Bluetooth®-yhteensopiva päätelaite on näkyvissä muille Bluetooth®-laitteille.
- Noudata päätelaitteesi käyttöohjetta.

- 
- Bluetooth®-etälaukaisin pysyy yhteydessä Bluetooth®-laitteeseen, jolla sitä on viimeksi käytetty.
  - Aseta virtakytkin (2) OFF-asennosta ON-asentoon. Merkkivalo (1) alkaa vilkkumaan sinisenä.
  - Bluetooth®-etälaukaisin yhdistyy 3–5 sekunnin kuluttua automaattisesti laitteeseen.
  - Bluetooth®-etälaukaisin on nyt käyttövalmis.



### Huomautus häiriytyneestä yhteydestä

Onnistuneen ensimmäisen yhdistämisen jälkeen yhteys muodostetaan automaattisesti. Mikäli Bluetooth®-yhteyttä ei muodosteta automaattisesti uudelleen, tarkista seuraavat kohdat:

- Tarkista päätelaitteesi Bluetooth®-asetuksista, onko **Hama BRS4** yhdistetty. Jos näin ei ole, toista **kohdassa 6.1. Ensimmäinen Bluetooth-yhteys** mainitut vaiheet.
- Tarkista, vaikuttavatko esteet kantamaan. Jos näin on, sijoita laitteet lähemmäksi toisiaan.
- Myös heikko paristovaraus voi heikentää tehoa. Vaihda tarvittaessa uusi paristo.
- Yhteys on mahdollinen aina vain yhden Bluetooth®-laitteen kanssa. Jos yhteys toiseen laitteeseen on edelleen aktiivinen, katkaise tämä yhteys ja yritä sitten uudelleen.

### 6.3. Pariston vaihtaminen

Paristo on suunniteltu kestävänsä jopa 2 000 laukaisua, käyttöikä riippuu kuitenkin käyttöolosuhteista. Jos Bluetooth®-kaukolaukaisin ei reagoi, kun vapautuspainiketta (2) painetaan, tai yhteys ei onnistu Bluetooth®-pätelaitteeseen jne. vaihda paristo seuraavalla tavalla: Katso (B).

### 7. Huolto ja hoito

Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. Varmista, ettei tuotteeseen pääse vettä sisään.

### 8. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

## 9. Tekniset tiedot



Bluetooth®-kaukolaukaisin	
Bluetooth®-versio	5.3
Bluetooth®-luokka	Luokka 2
Kantama	enint. 10 m
Mitat (L x P x K)	27 x 42 x 10 mm
Paino	n. 10 g
Paristotyyppi	CR2032

## 10. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00004661, 00004662] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004661 ➔ Downloads

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00004662 ➔ Downloads


Taajuusalue/taajuusalueet	2 402 GHz – 2 480 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	3.66 mW E.I.R.P.

# ***hama***

**Hama GmbH & Co KG**  
86652 Monheim / Germany

## **Service & Support**

 [www.hama.com](http://www.hama.com)

 +49 9091 502-0

**D**

**GB**



The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



[www.hama.com/nep](http://www.hama.com/nep)

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00004661\_62/05.23